RA RENMIN RIBAO

14 星期二 北京地区天气预报 70 风向 北转南 风力 二、 夜间 晴间多云 风向 南野北 风力 一、二组 温度 最高 3℃ 最低 零下9℃

1982年12月

埃夫伦总统到京 赵紫阳主持仪式欢迎

其共和国总统凯南·埃夫伦应我国 人大常委会和政府的邀请,前来进 行正式访问, 今天下午乘专机到达 北京。

国务院总理赵紫阳在人民大会 堂中央大厅主持了欢迎埃夫伦总统 的仪式。

当埃夫伦总统来到大厅时,赵 紫阳总理迎上前去同他热情握手。

新华社北京12月13日电 土耳 少先队员向总统献了鲜花。

军乐团奏两国国歌后,埃夫伦 曼, 由赵紫阳陪同,检阅了中国人民解 宾。 放军陆海空三军仪仗队

人大常委会副委员长乌兰夫, 国务委员姬鹏飞, 外交部部长吴学 谦,中国人民解放军副总参谋长张 震等出席了欢迎仪式。

耳其外交部长伊尔泰尔・蒂尔克 曼, 国务部长塞尔梅特·帕辛等贵

仪式后,赵紫阳总理在人民大 会堂同埃夫伦总统等贵宾进行了友

好的交谈。 埃夫伦总统等贵宾今天下午到 达北京时,外交部副部长温业湛, 出席欢迎仪式的还有埃夫伦 中国驻土耳其大使周觉到机场迎总统的女儿谢奈·居尔维特, 土 接。

关 于 第 年 划 **Ti.** 的

一九八二年十一月三十日在第五届全国人民代表大会第五次会议上

国务院总理 赵 紫 阳



各位代表:

工工工其

国

政府加强政治经济等方面

烈

欢

训

埃

伦

现在, 我代表国务院, 作关于我国国民经济和社会发展第六个五年 计划的报告, 请大会审议。

第六个五年计划的基本任务

-九八○年,也就是第五个五年计划的最后一年,国务院曾拟订出 从一九八一年到一九八五年的第六个五年计划的基本轮廓和主要指标。 当时,根据中国共产党十一届三中全会的精神,整个国家正在紧张地进 行拨乱反正. 国民经济正在进一步调整, 许多问题有待于在实践中进行 深入研究,必要的资料也由于十年动乱的破坏而很不完全,因此还缺乏 编制出一个比较完备的五年计划的客观条件。这两年来,国务院在抓紧

会议上,国务院在政府工作报告中提出了以提高经济效益为中心的发展 国民经济的十条方针,经大会审议通过。在这之后,国务院又组织各有 关方面对第六个五年计划的一些重大问题作了多次的研究和讨论。现在, 我国国民经济走上了稳步发展的健康轨道。第六个五年计划的草案已经

中国共产党第十二次全国代表大会,确定了我国经济建设的战略目标、战略重点和战略步骤,要求在不断提高经济效益的前提下,从一九 八一年到本世纪末的二十年内力争实现我国工农业年总产值翻两番;要求从一九八三年到一九八七年的五年间争取实现国家财政经济状况的根 本好转,也就是说要求全国各行业、各企业普遍显著提高经济效益,在 保证经济文化建设费用逐步增加和人民生活逐步改善的条件下,实现财 政收支平衡。按照这样的部署,第六个五年计划期间,我们要继续贯彻 执行调整、改革、整顿、提高的方针,进一步解决过去遗留下来的阻碍 经济发展的各种问题,取得实现财政经济状况根本好转的决定性胜利, 并且为第七个五年计划期间国民经济和社会发展奠定更好的基础、创造 并且为第七十五十月初期四国尺至677四年五条 底交足之为 日途 知识。 612年 更好的条件。在这个期间,我国工发业总产值计划增长百分之二十一点 七,平均每年递增百分之四。固定资产投资总额计划为三千六百亿元, 将兴建一批具有现代水平的新工程,并在部分重点企业中实行重大的技 术改造。用于发展教育、科学、文化、卫生事业的经费计划为九百六十 七亿元,比第五个五年计划期间的五百七十七亿元增加百分之六十八。 城乡居民按人口平均的消费水平计划提高百分之二十二,平均每年递增 百分之四点一。这个期间,将保持国家财政、信贷收支的基本平衡和物价的基本稳定。第六个五年计划是在调整中稳步发展的计划,是进一步 推进我国现代化建设的计划,是使人民生活继续得到改善的计划。这个 计划的实现, 同整个国家现代化事业的前途和全国各族人民的利益有极

第六个五年计划草案已经分送给各位代表。这里,就计划的要点和 些有关问题作以下说明。

一、关于工农业生产的发展速度和经济效益

在提高经济效益的前提下,使工农业生产保持适当的发展速度,是 我们制订计划的一项重要原则。第六个五年计划规定,一九八五年工农 业总产值达到八千七百一十亿元,比一九八〇的七千一百五十九亿元 增加一千五百五十一亿元。其中,农业总产值由二千一百八十七亿元增

经济调整的同时,对经济工作进行了认真的调查研究。在五届人大四次 加到二千六百六十亿元,工业总产值由四千九百七十二亿元增加到六千 零五十亿元, 都是平均每年递增百分之四, 在执行中争取达到百分之五。 在工业总产值中, 轻工业产值计划平均每年递增百分之五, 重工业产值 计划平均每年递增百分之三。到一九八五年,全量粮食产量计划达到三亿六千万吨,比一九八〇年增长百分之十二点三;棉花三百六十万吨,增长百分之三十三;纱三百五十九万吨,增长百分之二十二点八;食糖 四百三十万吨,增长百分之六十七点三;原煤七亿吨,增长百分之十二点九;发电量三千六百二十亿度,增长百分之二十点四;钢三千九百万 吨,增长百分之五点一。实现了这个计划,农业、轻工业和重工业之间 的比例关系将进一步趋于协调。

从一九五三年到一九八〇年的二十八年中,农业总产值平均每年递增的速度是百分之三点四,六五计划期间要求每年递增百分之四到五, 这是不低的,是要经过很大的努力才能实现的。六五计划规定的工业 状况也不可能有根本的改变。过去二十八年的工业发展速度虽然不低, 但是效益很差; 而六五计划要求的发展速度虽然低一些, 却是以较高 的经济效益为前提的。六五计划要求,产品质量要不断改善,花色品种要适应社会需要,单位产品的物资消耗要有较多的降低,这些方面 的要求都比过去高得多。着重于提高经济效益,这是大五计划的一个 显著特点。从我们的历史经验来看,计划指标经过综合平衡,订得稳 妥一些,留有余地,对于保护和发挥劳动人民和生产单位的积极性,保 证国民经济按比例地协调发展,都有好处。一九八一和一九八二两年计划执行的结果,工农业生产的增长,都超过了六五计划规定的年 平均递增速度,全国上下都高兴。我们所以没有把后三年计划要求的发展指标调高,也正是基于上述的考虑。经过第六个五年计划的努力,各 房面的場所。但正定整了工些的場応。至是另不门工中目别的另分,付 方面的关系理顺了,整顿工作做好了,又完成了为第七个五年计划准备 的一批重点建设项目的建设,实现了一批重大的技术改造和科技攻关, 第七个五年的发展速度必将高于第六个五年。只要扎扎实实地做好工作, 特别是在人才培养、重点建设和实现社会生产的技术进步方面取得重大 进展,第八个五年和第九个五年的发展速度肯定还会再高一些,从而使 全国进入新的经济振兴时期。这样,我们就能够按照党的十二大所确定的二十年分两步走的战略部署,到本世纪末争取实现工农业年总产值翻 两番的宏伟目标。

(下转第二版)

于号召全社努力贯彻执行

在会上致词说,维护宪法

的尊严, 保证宪法的实

施,是我们的神圣职责。

他号召九三学社的各级组 织,要结合对十二大文件

的学习,认真组织广大社

员学习宪法、宣传宪法, 为宪法的实施做出应有的

九三学社副主席潘

贡献。

九三学社主席许德珩

六五计划的决议》

赵 总

新华社北京12月13日电 国务院总理赵紫阳今晚在人民大会堂举行宴会,热烈欢迎土耳其共和国总统凯南·埃夫伦。

埃夫伦总统是第一位来中国访问的土耳其国家元首,中国是他就任总统后出 访的第一个国家。

赵紫阳总理在宴会上代表叶剑英委员长、中国政府和人民向埃夫伦总统一行 表示热烈欢迎。他在讲话中强调说,中土两国过去都有相似的历史遭遇,当前又表示热烈欢迎。他在讲话中强调说,中土两国过去都有相似的历史遭遇,当前又他面临着维护国家独立主权和发展民族经济的共同任务。我们有各自的长处,可以也是这些地位。 彼此取长补短;我们有各自的经验,可以相互交流借鉴。 他说,中国政府愿本着互相尊重主权和领土完整、互不侵犯、互不干涉内

他说,中国政府愿本着互相尊重主权和领土完整、互不侵犯、互不十涉内 进 政、平等互利、和平共处五项原则、根据双方的需要和可能,同土耳其政府加强 过 政治、经济、文化、技术等方面的合作。中、土两国关系的发展,符合两国人民 的愿望和利益。

会 的总量和利益。 按 數學阿称赞土耳其政府和人民在埃夫伦总统领导下在维护国家安全、发展民 族经济、改善人民生活等方面取得的成就。他说,在国际事务中,土耳其奉行和 平和对各国友好的对外政策,反对外国军队侵占阿富汗和柬埔寨、反对以色列的 中 侵略扩张;重视发展同广大第三世界国家的合作关系,积极促进第三世界国家之 两 间的友好团结。中国政府和人民对此给予高度评价。 国 赵紫阳重申中国愿意同世界上一切主持正义、爱好和平的国家和人民一道,

为反对霸权主义和维护世界和平而共同奋斗。 他说,中国政府和人民坚决支持一切受侵略的国家和人民的正义斗争。我们

的 坚决支持柬埔寨人民和阿富汗人民反对外国侵略的斗争。我们坚决支持阿拉伯国 家和巴勒斯坦人民为收复失地和恢复民族权利而进行的斗争。我们深信,只要全世界一切爱好和平的国家和人民坚持团结,坚持斗争,世界和平是可以维护 的。 得

埃夫伦总统在讲话中说, 土、中两个民族之间 到 数世纪来有着根深蒂固的联系。今天虽然两个国家新 和人民有着不同的经济、社会和政治制度,但这一 切没有能够削弱这种联系。他说,中国有这样的诗句:"新交知己,其乐无比。"我们的祖先曾说过:"生命虽有限,友谊应永存。"土耳其人民对中国人民一 发展 贯怀有友好的感情。他表示相信,通过他同中国领导人举行的会谈,两国之间的了解将进一步加深, 两国关系将得到新的发展。 埃夫伦说,今天,在土耳其平静和安宁已牢固

地建立起来。我国有可能在经济、社会领域飞跃前 进。

他说, 土耳其人民对中国的形势发展也非常关 心。他祝愿中国的新宪法在实施中一切顺利,第六 个五年计划将使中国能够不断而迅速地取得新的成就。

埃夫伦说, 国际问题日益错综复杂和越来越危险。扩军备战使不安全 感有增无已。在用武力解决争端方面所出现的危险倾向使局势更加严峻。 柬埔寨继续被外国军队占领着, 连续不断的冲突不仅给这两个不 幸国家的人民,而且给他们的邻邦带来了巨大损失。

社记者摄

民盟、民进、九三学社分别召开中常委扩大会号召所属成员

维护宪法尊严保证宪法实施

九三学社分别召开中央常 务委员会扩大会议,通过 决议或发出通知, 号召所 属各级组织和成员学习、 宣传、遵守、维护新宪 法。

民盟中央常务委员会 12月12日举行扩大会议, 通过了《民主同盟关于学 习. 官传. 执行〈中华人 民共和国宪法〉的决议》, 号召全体民盟盟员要模范 地遵守宪法, 维护宪法尊 严,对一切违反宪法的行 为, 都要进行坚决的斗争。 史良主席主持会议, 胡愈 楚图南、彭迪先、萨

本报讯 民盟、民进、 空了、李文宜、费孝通、 学社分别召开中央常 闻家驷副主席出席。

为,宪法第一次明确规定 知识分子和工人、农民 样,是社会主义建设事业 的依靠力量,这对我们以 知识分子为主要成分的党 派是极大的鼓舞和鞭策。 中国民主同盟必须以宪 法为根本活动原则,并 且负有维护宪法尊严,保 证宪法实施的职责, 要以 高度的主人翁责任感执行 新宪法

民进中央常务委员会 第十八次扩大会议12月12 日在北京闭幕。会议发出

民进中央主席周建人,副 主席叶圣陶、赵朴初、吴 贻芳、雷洁琼、吴若安、 徐伯昕出席了会议。许多 委员表示,新宪法指出知识分子和工人、农民一样, 都是建设社会主义的依靠 力量, 这对知识分子是极 大的鼓舞, 我们一定竭 尽全力, 为祖国作出贡

会议还通过了徐伯昕 所作的会务报告。

九三学社12月12日在 菽、严济慈、金善宝、孙 北京召开了中央常务委员 承佩等出席了会议。会议 会第十七次(扩大)会议。 由副主席柯召主持。

会 信以上,从而大大缓和这两省的运输紧张状况。 等、转路改为电气化铁路,可以使运输能力提高一 条铁路改为电气化铁路,可以使运输能力提高一 条铁路改为电气化铁路,可以使运输能力提高一 条铁路改为电气化铁路,可以使运输能力提高一 和大 昆(明)铁路电气化工程最近开始动工。 大 昆(明)铁路电气化工程最近开始动工。 贵昆铁 路 电气: 化 工程 动 Ι.

△ 我国六五计划重点建设工程之一的洛河发- ◇ 广, 十二月十日在安徽省准南市动工兴建。 总容量为一百二十万千瓦的机组。洛河发- 工程,将安装两台三十万千瓦的机组。洛河发- 工程,将安装两台三十万千瓦的机组。洛河发- 上建成后,对促进整个华东地区工农业生产的2 是, 将有重要作用。 华东地区工农业生产的发万千瓦的机组。洛河发电瓦。现正在兴建的第一期瓦。现证在兴建的第一期大型坑口电站,设计装机

洛 河 发 电 动 工 11/ 建

人民日教

(上接第一版)

二、关于基本建设的规模、重点和企业的技术改造

第六个五年计划期间,全国基本建设投资总额计划安排二千三百亿 大体保持第五个五年计划期间的水平。五年内施工的大中型建设项目共八百九十个,比第五个五年计划期间的水平。历以作出这样的安排,是吸取了过去基本建设规模过大、战线过长、投资效果不好的教训。入五计划基本建设投资的重点是能源、交通建设,这方面的投资占总投资的百分之三十八点五,比过去有所提高。同时,适当安排了农业、轻纺工业、沿金工业、化学工业以及教育、科学、文化、卫生、城市公用设施、商业、外贸等方面的建设。五年内施工的大中型建设项目,计划 成能、商业、外贸等方面的建设。五年内施工的大中型建设项目,计划 在一九八五年底以前全部建成的四百个,其余将转入第七个五年计划期间继续建设。第六个五年计划期间,用于现有企业设备更新、技术改造的资金为一千三百亿元。从一九五三年到一九八〇的二十八年中,这方面的投资占整个固定资产投资的百分之二十左右,六五计划把这个比例提高到百分之三十六。这是一个很大的进步。它将使我国工业的生产技术得到最高,并有利于加速整个国民经济的现代化进程。

下面,着重讲一下能源、交通、农业的建设计划和现有企业技术改造的重点。

爆炭工业建设,五年投资一百七十九亿元,重点用于开发山西煤田 以及东北和内蒙古东部煤田,同时开发豫西煤田,山东、安徽、江苏煤 田和贵州煤田。 五年内新建一百万吨以上的大型矿井二十八个,加上中 小型矿井的建设,全国煤矿建设总规模将达二亿二千万吨。计划在一九 八五年底前建成投产八千万吨,结转到第七个五年计划期间继续建设的 有一亿四千万吨。为了加快煤炭工业的发展,我们的方针是抓两头:一 是集中力量开发大露天矿,局先把资源条件好的霍林河、伊敏河、平朔、 元宝山、准格尔等五大露天矿以尽可能快的速度建设起来;一是抓紧列 有矿井的技术改造和中小矿井的建设,挖掘潜力。这样投资省,出煤多, 见效快,既可以使近几年和十年内煤炭产量有显著增长,又可以为下一 个十年煤炭工业的更大发展打下基础。 石油工业建设,五年投资一百五十四亿元,重点勘探东北松辽盆地、

石油工业建设、五年投资一百五十四亿元、重点勘探东北松辽盆地、 渤海湾、河南濮阳地区和内蒙古二连盆地、并适当加强新疆准噶尔、青 海渠达木盆地的普查勘探,继续加强东部老油、气区的地质普查勘探, 争取探明一批新油田,同时积极开展海上石油的勘探和开发。五年内, 新增原油开采能力三千五百万吨,天然气开采能力二十五亿立方米。这 样,我们就可以补充原有油井产量由于每年采收形成的自然递减,使五 年内石油年产量稳定在一亿吨的水平上。

年內石油车产量稳定在一亿吨的水平上。 电力工业建设,五年投资二百零七亿元,重点是继续开发黄河上游、 长江中上游和红水河流域的水力资源,建设一批大型水电站,同时在煤 炔资源丰富的山西、内蒙古东部、两淮、豫西、渭北、贵州等地以及用 电量大的辽宁、上海、江苏、浙江、广东、四川等地区,建设一批坑口 电站和火电厂。五年内新建和线建模机容量四十万千瓦以上的水电站十 五个、二十万千瓦以上的火电站四十五个,三十万千瓦的核电站一个, 加上小型电站的建设,全国电站建设总规模为三千六百六十万千瓦。 划在一九八五年底前建成投产一千二百九十万千瓦、结转到第七个五年 计划期间续建的有二千三百七十万千瓦。这个安排还不能完全适应经济 发展对电力的需要,在计划执行中将根据条件的可能,努力加快电站建 设,同时大力节约用电。

交通运输和邮电通信建设,五年投资二百九十八亿元,主要用于铁路和港口建设。五年内全国新建铁路铺轨二千公里,建成复线一千七百公里,建成电气化铁路二千五百公里。到一九八五年,山西以及内蒙古西部、宁夏煤炭的外运能力将由一九八〇年的一十四百万吨增加到一亿二千万吨,通往东北的运煤能力将由一九八〇年的一十四百万吨增加到二十九百万吨。在大连、秦皇岛、天津、育岛、石曰所、连云港、上海、黄埔、港江等十五个港口建设一百三十二个深水泊位、到一九人五年全国沿海港口吞吐能力将由一九八〇年的二亿一千七百万吨增加到三亿一千七百万吨。继续建设长江等内河航运工程。加强公路建设,改善农村交通条件。同时,大力加强邮电通信建设。这些建设任务完成以后,交通条条件。同时,大力加强邮电通信建设。这些建设任务完成以后,交通运输和邮电通信紧张的状况将有所缓和。

在农业建设方面,重点是加强黄河、长江、淮河、海河的防洪能力;建成河北潘家口水库、大黑汀水库和天津引滚输水工程,缓和京津地区工农业用水的矛盾;继续建设黑龙江三江平原、江西鄱阳湖地区、湖南阔脏湖地区、安徽淠史杭灌区等商品粮基地。逐步建立和健全优良种子的繁育推广体系。继续建设西北、华北、东北地区的防护林体系,以治理黄河中游地区的水土流失和迅北地区的风沙化。继续开展全民植树运动,绿化租园。禁止在少数民族地区的牧区开荒。扩大人工等场面积,计划由一九八〇年的三千二百万亩增加到一九八五年的一亿亩。建设一批畜禽良种场、饲养场和饲料加工厂。五年内扩大滚水养殖面积一千六百万亩,海水养殖面积八十万亩。这些,对于改进农牧渔业生产的条件,将会起积极的作用。

为了保证经济建设的顺利进行,并且为以后的经济发展提供必要的 矿产资源和地质资料,六五计划期间要积极加强地质勘探工作,加快找 矿和资源评价的进度。同时做好水文、工程和环境地质工作。

第六个五年计划期间现有企业技术改造的重点,是节约能溺和原材料,改进产品结构,提高产品性能和质量,增加社会急需而又短缺的某生产品的生产能力。五年中,要对鞍山钢铁公司和包头钢铁公司,长春第一汽车制造厂,哈尔族、上海动力设备制造基地的所属工厂,大同、开滦、抚顺等大型煤矿,天津、潮北、辽宁、四川、山东的大型碱丁等相当一批重点企业,进行有计划的技术改造,逐步改变这些关系国民经济全局的骨子企业的技术而够,机械工业是为各个方面提供技术装备的部门,技术改造必须先行一步。第六个五年计划期间,要对生产量大、使用市广的机电产品,特别是耗能多的汽车、拖拉机、内燃机、工业锅炉、水泵、风机、中小型电动机等进行技术改造,促使它们更新换代。泵、风机、中小型电动机等进行技术改造,据第一大批工具、元器件、基础件的升级换代。发展一批农牧渔业和轻纺工业需要的技术水平较高的设备,努力提高发电、轧钢、采掘、洗煤、运输、海上石油助採和石油化工等方面的大型成套设备的制造技术。实现了这些要求,国民经济的生产技术面貌将会发生可喜的变化。

三、关于教育、科学、文化事业的发展

不断提高全体人民受教育的程度和科技文化水平,既是保证现代化物质文明建设的重要条件,又是加强社会主义精神文明建设的重要内容。第六个五年计划安排教育、科学、文化、卫生、体育率的经费占国家财政支出总额的百分之十五点九,其中一九八五年将达到百分之十六点八,比第五个五年计划期间的百分之十一有了较大的提高。应该承认,这方面的经费还是比较少的,但是限于财力,目前只能做到这一步。今后随着经济的发展,这方面的经费还要逐步增加。

第六个五年计划规定,到一九八五年全日制高等学校招生数将从一九八〇年的二十八万人增加到四十万人,增长百分之四十二点二;在校学生达到一百三十万人,比一九八〇年增长百分之十三点六。五年内大学毕业生共一百五十万人。在这同时,广播、电视、函授、夜大学等等教育也将有较大的发展。一九八五年招收研究生二万人,比一九八〇年增长四点五倍。五年内毕业研究生四万五千人。为了提高高等学校的教学水平,国家确定用专款为一批重点高等院校建设比较先进的教学实验设施,新建和扩建一批实验中心。要调整高等院校的专业设置,改进教学方法。过去专业划分过细,学生知识面狭窄,不能适应各项建设工作和继续深造的需要,对于毕业后的统业和转移工作何域也往往造成因难;这种报及必须加加及变。要认真加强对大学生,研究生的系统的五

克思主义基本理论教育,加强经常的有针对性的切实有效的思想政治工作。我们培养出来的学生,必须真正是有社会主义觉悟的、有文化和专业知识的劳动者。继续改革中等教育结构,发展各门各类的中等职业学校,特别是农林牧副渔、医护、财贸、政法、文教等方面的职业学校、特别是农林牧副渔、医护、财贸、政法、文教等方面的职业学校、特别是农林牧副渔、医护、财贸、政法、文教等方面的职业学校、特别是农村、担保公司,现实有"是一个人工作,争取全国大部分县普及政基本普及小学教育。到一九八五年,争取全国大部分县普及政基本普及小学教育。对中教育。各级各类学校都要努力全面地提高师资水平和教育,城市"是及初中教育。各级各类学校都要努力全面地提高师资水平和教育,城县、逐步改善教学条件。普及小学教育和初中教育,扫除青壮年中的文量,逐步改善教学条件。普及小学教育和初中教育,扫除青壮年中的文量,逐步改善教学条件。普及小学教育事业发展得好的省、直辖市、自治区以及地、市、县和基层组织,凡是积极为教育事业作了贡献的教师、教育行政人员和其他人员,都要加以表扬,对教育工作不热心的干部,要给以批评,对挪用教育会费、妨碍教师工作甚至侮辱伤害教师的人员、要加处分。要在全社会造成普遍重视教育工作的风气,使人人员、要加处分。要在全社会造成普遍重视教育工作的风气,使人人

在科学技术方面,第六个五年计划规定,在全国推广农业、轻纺工业、能源、电子、机械、原材料工业、化工和制药、运输和邮电等方面确有成效的四十项重大科技成果。围绕经济和社会发展的需要,对生产建设中带关键性的三十八个科技项目的一百个课题进行攻关,争取其中相当一批项目在第六个五年计划期间取得成果,并推广应用。在看重发展应用研究和开发研究的同时,加强基础研究,使整个科学技术的发展展内可靠的指导力量和后备力量。不论是应用研究或基础研究,常的发展照外特点尽可能地面向经济建设,为生产的发展服务。要把科学研究成果的推广应用技商到同科学研究本身同等重要的地位,它们的成绩应该同样受损失扬和奖励,宽服轻视推广应用的倾向。要有计对有步骤处建立省、市、自治区公用的情报中心、分析测试中心、计量中心、计算中心、应用数学咨询服务中心,为科学研究和国民经济的发展提供服务

在大力发展自然科学的同时,重视发展社会科学,加强政治经济 学、部门经济学、管理学、哲学、法学、政治学、教育学、社会学、促 理学、心理学、历史学、民族学、文艺学、语言学、国际关系等的研究。要努力闸明和解决我国社会主义现代化建设提出的重大理论问题和 重大实际问题,用创造性的研究成果为建设社会主义物质文明和精神文 明服务,为发展和完善社会主义制度服务。要填补空白学科,加强薄弱 学科,改善研究工作的条件。

第六个五年计划期间,文学艺术、电影、电视、广播、新闻、出版、图书馆、博物馆、文化馆等各项文化事业和卫生、体育事业都将有相应 的发展。电影故事片的摄制,必须在努力提高质量的前提下增加数量 计划由一九八〇年的八十二部增加到一九八五年的一百二十部。积极发 展科学教育影片和纪录影片。广播电视要提高节目的思想性、知识性和 艺术性,加强节目的制作和传送手段,提高技术质量和人口覆盖率。全 国各种报刊、杂志、书籍的出版总量,一九八五年达到四百五十六亿印张,比一九八○年增长百分之二十二。积极提高造纸、印刷、出版的技术和质量,努力改变目前的落后状况。基本上做到市市有博物馆,县县 有图书馆和文化馆,乡乡有文化站。切实改善少数民族地区和边疆地区 的文化设施。我们的各种精神产品,虽然大多数也是以商品的形式出现 的,但是各级有关领导干部应该充分认识到,发展这些产品的生产首先 是为了建设社会主义精神文明。因此,必须注意它们的共产主义的思想 内容,注意它们在提高人民科学文化知识水平方面的作用,而不能单纯 追求利润。各项文化艺术事业和学术研究, 都要坚持为人民服务、为社会主义服务的方向,继续贯彻百花齐放、百家争鸣的方针,继续肃清十 主义堕落腐朽的文化。要继续深入开展群众性的爱国卫生运动、降低各 上入星时间门边人比。安建绿体八八旅好水压归及自主工之为,严诚日 种疾病的发病率,迅速消灭一些还没有最后消灭的烈性传染病。加强海 关检疫,以防一些已被消灭的传染病又由国外传入。在卫生工作中,要 继续坚持城乡并重、中西医结合的方针,五年内增加卫生专业人员六 万人,新增医院病床二十五万张。大力提高节制生育的技术水平,保证控制人口计划的顺利实现。积极发展城乡体育运动,普遍增强人民体 保证 质,努力提高体育运动的技术水平。

四、关于对外经济技术交流的扩大

第六个五年计划期间,我们要继续按照平等互利的原则,按照统一计划、统一政策、联合对外的原则,进一步扩大对外贸易和经济技术交流。计划规定,到一九八五年,进出口贸易总额将达到八百五十五亿元,比一九八〇年增长百分之五十一点八、平均每年递增百分之八点七。其中,出口总额将达到四百零二亿元,平均每年递增百分之八点一,高于工农业总产值的增长速度;进口总额将达到四百五十三亿元,平均每年递增百分之九点二,略高于出口的增长速度,这对加快国内的生产建设是有利的。

积极发展出口商品的生产,努力增加出口,是发展对外经济贸易的基础。要积极扩大轻纺产品、工艺品和各种土特产品的出口,特别是提高机产品在出口总额中的比重。有计划地组织石油、煤炭和某些资源丰富的稀有金属等产品的出口,对某些消耗能源太多的产品要限别口。一切出口商品,必须努力适应国际市场的变化,提高竞争能力。这对于促进我国产品质量的提高和成本的降低,都会起积极作用。根据国内建设的需要、改进进口结构,适当提高新技术和关键投资或同外的分量的发验,吸收外商直接投资或同外商台资经营,把对国外资金的利用扩大到适当规模。要特别注意发挥沿海域市在扩大对外经济技术变流中的作用。除广东、福建继续实行特殊政策和灵活措施外、要给上海、天津等沿海城市以更多的自主权,使他们能够利用自己的优势,在引进和消化技术、利用外资、改造老企业和开拓国际市场等方面,发挥更大的主动性和积极性。毫无疑问,我们扩大对外经济技术交流是为了增强自力更生的能力,而绝对不能削弱和损害我国民族经济的发展。这一点任何时候也不能动摇。

五、关于人民生活的改善和控制人口的增长

第六个五年计划期间,要继续提高城乡人民的生活水平。五年内,通过发展国营终济、集体经济和个体经济、将在城镇吸收二千九百万人经过一定训练后就业。全国平均每个农民的纯收入将由一九八〇年的一百九十一元增加到一九八五年的二百五十五元、平均每年递增百分之穴,这个速度高于一九五五年至一九八〇年二十六年中平均每年递增百分之四点三的水平。全国职工的工资总额一九八〇年为七百七十三亿元,一九八五年将达到九百八十三亿元、平均每年增加四十二亿元,增长百分之四点九。一九八一年已经提高了教育、卫生、体育战线部分职工的工资,并积极着手、下资制度的工资,并积极着手、下资制度的工资,并积极着手、下资制度的增加。这样做,相信全国广大工人和干部是会理解的。这样做,相信全国广大工人和干部是会理解的。这样做,相信全国广大工人和干部是会理解的。

随着工农业生产的发展和城乡人民收入的增加,居民的消费水平将有较大的提高。到一九八五年,城乡居民按人口平均的消费水平,将比一九八〇年增长百分之二十二,平均每年递增百分之二点六的水平。其中,城镇居民的消费水平平均每年递增百分之三点二、农村居民的消费水平平均每年递增百分之三点二、农村居民的消费水平平均每年递增百分之四点二。社会商品零售总额一九八五年将达到二千九百亿元,比一九八〇年增长百分之四十,平均每年递增百分之

城乡居民的居住条件将继续得到改善。五年内预计农民新建住宅二 十五亿平方米,在农村新建公共福利设施三亿平方米。全国城镇全民所

有制单位五年合计建成住宅三亿一千万平方米,平均每年六千二百万平方米,等于一九五三年到一九八〇年二十八年中平均每年建成住宅面积的二点六倍。与此同时,还将加强城市公用设施的建设,坚决制止环境污染的加剧,并便重点地区的环境有所改善。

第六个五年计划期间,要严格控制人口增长。根据今年七月一日的普查,我国人口已经超过十亿。今后人口的年自然增长率,必须控制在干分之十三以下。一九八五年二十九个省、市、自治区的总人口,必须控制在代允代元万左右。这两年,人口净增率有所回升,今后若干年将有更多的男女青年进入婚育期,正值人口增殖高峰,实现人口控制的目标将是一项极端重要而又艰巨的任务,一定要引起全社会的高度重视。必须采取切实可行的措施,普遍提倡晚婚,提倡一对夫妇只生一个孩子,严格控制第二胎,坚决杜绝多胎生育,控制人口增长,否则就将影响国民经济计划的实现和人民生活的改善。必须向全国人民特别是农民进行有说服力的教育,大力破除重男经女、多子多福的封建习份,将重保护女婴和生女婴的母亲。只生一个女孩并且把她抚养好、教育好,比只生一个男孩更应该受到表扬、支持和奖励。全社会对于溺害女婴和虐待女婴母亲的犯罪行为都要坚决予以谴责,司法机关要坚决给予法律制裁。

六、关于财政、信贷的基本平衡和物价的基本稳定

第六个五年计划期间,在保障人民收入正常增加和保障企业应有自主权的情况下,要通过发展生产,提高经济效益,开辟财源,使国家财政收由下降转为上升。要合理安排和经制各项财政开支,加强财政监督,坚庆反对浪费,以便把财政赤字压缩到最低限度,同时严格控制货币发行量,确保财政收支和信贷收支基本平衡。

计划规定,五年合计国家财政收入为五千九百五十三亿元,其中一九八五年为一千二百七十四亿元,比一九八〇年增加一百八十九亿元。 五年合计财政支出为六千零九十八亿元,其中一九八五年为一千三百零 厄亿元,比一九八○年增加九十二亿元。财政支出的安排省先是保证官 点建设,逐步增加教育、科学、文化、卫生、体育事业的开支,同时保证军政费用必不可少的需要,按期偿还国外借款的本息,适当照顾其他方面的开支。帮助少数民族地区和经济不发达地区发展经济文化事业,是党和政府坚定不移的方针。这五年内,除了国家每年增加对这些地区的财政补贴以外,国家财政还将拨出二十五亿元专项资金,用于支援这些地区的建设,比第五个五年计划期间增加二十二亿元。这五年计划安些地区的建设,比第五个五年十亿元左右。一九八一年实际执行结果为二十五亿元。今后在年度计划的执行中,也要努力增加收入,严格控制支出,力争财政赤字少于三十亿元。

市场物价是关系干家万户的大事。第六个五年计划期间,要保持市 场物价的基本稳定,以保障人民生活的安定。今年以来各地认真执行国 务院、关于定块稳定市场物价的通知》,总的来看情况是好的。国营牌价 没有大的变动,有些品种的价格还略有下降,今年一到九月市场零售物 价总水平同去年末持平。今后几年中对少数极不合理的商品价格要作有 特价总水平基本稳定的前提下进行。

各位代表!

第六个五年计划是整个国民经济和社会发展的全面的计划,它既包括建设物质文明,也包括建设精神文明。关于社会主义精神文明的建设,除了上面已经讲到的发展各项文化事业以外,还有许多重要内容,还有很多工作要做。这在党的十二大已经提出了一个总的纲领,今后需要逐步加以落实。这里只着重讲一讲发展职工教育和改变社会风气这两占。

大力提高广大干部、技术人员和工人的思想政治水平和现代科学文化、生产技能的水平,是摆在我们面前的一项战略任务。今后我们要着时也要举办一些期限较短、课目较少的训练班,使职工教育比较快地走上正规化。除了国家现有的学校要承担职工培训任务以外,各行业和和关条件的企业也应该举办学校和训练班。我们还希望共青团、工会、知联学等群众团体都来重视这项工作。正规地进行职工教育,应该有严格的学学标准和考核制度,有一定水平的切合实际需要的教材,有胜任教学工作的创着的教师,能够对学员系统地进行马克思主义基本理论和任命特学工知识的教育,能够使学员的变量和业务素质在学习以后确实有明显把认为的教育,能够使学员的变量和业务素质在学习以后确实有明思想认识的教育,能够使学员的变量和业务素质在学习以后确实有明思想认识的教育,能够使学员的变量和报广大职工中实际存在的思想认识的表情,就是对于对政策和各个时期的任务,对职工进行切实有效的思想政治工作。要寻求和创造新的方式方法,力求使思想教育工作生动活泼,有战斗力、说服力和吸引力。要大力普及社会发展史和自国近代史、革命史的教育,普及共产主义思想、信念、道德的教育、普及共产主义劳动态度和国际主义的教育,普及表高的审美观念和社会主义、立志振兴中华的革命精神得到发扬,使民族自尊心和荣誉感得到责有,是从立志振兴中华的革命精神引发扬,使民族自尊心和荣誉感得到劳力,使爱相国、爱人民、爱劳动、爱科学、爱社会主义、立志振兴中华的革命精神引发扬,使民族自尊心和荣誉感得到劳力,使越来越多的职工成为有理想、有道德、有文化、守纪律的劳动力。

积极造就良好的社会风气,是建设社会主义精神文明的一项十分重要的内容。党的第十二次全国代表大会提出,要在今后五年内争取实现社会风气的根本好转。为此,要努力在城市和乡村中普遍改善社会秩序、生产秩序和工作秩序,不断改进人们的劳动态度、工作态度和服务态度,反对各种根端不负责任、"一切向钱看"、闹本位主义和无政府主义、营私舞弊、利用职权"开后门"等等不正之风。要使广大干部和群众认识到,在大力发展社会主义商品生产和商品交换的同时,必须全力反对和制止资本主义社会常见的那种连人格、良心、荣誉、人与人之间的关系都商品化的可耻弊端。为了达到这个目的,除了在党内要按新党章所规定的各项标准进行整党以外,在社会上也要普遍采取守则、公约、文明村、文明标、文明标、宣传网等各种形式,扶持正气、袪除邪气,对危害社会的不良风气进行综合治理。我们有党的正确的社会主义制度,有共产主义思想体系的指导。有以生产资料公有制为基础的社会主义制度,有大民民生产政的强大国家机器和进步的社会舆论,我们应该做到这一点,并且能够在全社会形成抵制各种歪风邪气的强大力量,建立和发展体现社会主义精神文明的互相尊重、互相爱护、互相帮助、友好合作的新型的人与人之间的关系。我们要终过劳力,争取第六个五年计划期间在扭转社会风气方面取得显著成效,创造出一个良好的社会环境,保障人民专心致志地心情愉快地进行现代化建设。

各位代表! 在提请这次大会审议第六个五年计划的同时,国务院也提出了一九八三年国民经济和社会发展的年度计划草案,请一并审议。

第六个五年计划提出的各项生产建设任务是积极的,也是比较稳妥可靠的,经过努力是可以实现的。在计划编制过程中曾经进行了认真的综合平衡,但有些地方仍然可能考虑得不周到,在执行中将根据实际情况作妥善处理。全国上下,一定要团结一致,扎扎实实地做好工作,努力解决好各种实际问题,保证在执行这个具有重大意义的计划中取得全面的胜利。

六五计划前两年的执行情况

第六个五年计划已经执行了近两年,这里把前两年执行的情况向各位代表作如下的报告。

在第六个五年计划正式提请这次大会审议之前,国务院根据六五 计划的初步设想,曾分别制订了一九八一和一九八二两个年度计划,并 经人大常委会审议批准。 (下转第三版) (上接第二版)这两个年度计划,执行情况都是良好的。工农业总产值的增长速度,一九八一年计划为百分之三点七,实际达到百分之四点六;一九八二年计划为百分之四,预计可以达到百分之六点四。两年平均每年递增百分之五点五。整个经济形势一年比一年好,出现了令人振奋的变化。

农业生产持续地全面高涨,农村欣欣向荣,这是全国经济形势以至政治形势日益好转的重要基础。农业总产值一九八一年增长百分之五点七、一九八二年预计比一九八一年增长百分之五,两年平均每年速增百分之五点三。尽管不少地方连年出现了严重办业上灾害,粮食仍然连年增产,一九八二年预计达到三亿三干五百多万吨,比去年增产一干多万吨,超过了大丰收的一九七九年。一九八二年预计同一九八〇年比较,棉花增长百分之二十一点九,油料增长百分之三十九,精料增长百分之二十一,精料羊肉总产量增长百分之六十九点三、茶叶增长百分之二十一,精华羊肉总产量增长百分之六点八。其它多种经营的发展也比较快。随着生产的发展,农村居民收入大幅度增加。特别可喜的是,许多农业生产比较落后的地区,在一两年或两三年内迅速地大面积地改变了面貌,这是建国以来很少有肉。这就是有力地说明,党和政府的农村政策是完全正确的。八亿农民对党和政府更加信赖,对社会主义制度的光明前途充满了信心。

重工业在调整中抓紧能源的增产和节约,改进服务方向和产品结构,生产由下降逐渐转为上升。重工业总产值一九八一年比一九八〇年下降百分之四点七、一九八二年預计比一九八一年增长百分之九,两年平均每年增长百分之一点九。重工业改变了过去为自身服务过多的状况,为农业、轻工业提供原材料和装备的部分,为技术改造服务的部分,比重料、动力和一些重要原材料的产量,从前两年的停滯甚至下降转向逐步。一点九八一年比一九八〇年,原煤增长百分之零点二,原油下降百分之四点五,电力增长百分之二点九,钢材下降百分之一点七,水泥增长百分之一点之八,几二年预计比一九八一年,原煤增长百分之一点七,水泥增长百分之次点,成、水泥增长百分之之点,也,均增长百分之一点,水泥增长百分之次点次。一点九,水泥增长百分之次点次。经过调整后重工业产重新回杆,这段数国民经济健康发展的一个重要标志。交通运输和邮电通信部门,积极为工农业生产和各项建设事业的发展服务,也做出了新的贡献。

財政收入连年下降的趋势开始扭转,这是经济调整工作取得明显成效的综合反映。从一九七九年起,由于调整经济和解决长期以来特别是十年内乱遗留下来的大量问题,国家财政收入连续三年下降。一九八一年国内财政收入比一九七八年减少一百多亿元,减少近百分之十。随着国民经济形势的不断好转和采取了许多增收节支的措施,这种下降局面今年可以结束,预计从明年起国家的财政收入将转向回升。在这同时,我国外汇收支连续两年出现顺差,为今后进一步扩展对外经济技术交流,根准了有利各件。

以上情况表明,经过这几年的调整,积累和消费的比例关系,农业、轻工业和重工业的比例关系,已经基本上趋于协调。我国国民经济的调整工作进入了一个新的更加深入的阶段。现在的调整工作,就是要在统筹安排人民生活和生产建设的前提下,进一步调整农业、工业内部的产业结构和产品结构,调整企业的组织结构,使国民经济在稳定发展中大大提高经济效益。

我国经济这种不断向前发展的好形势,同当前世界经济萧条的状况,形成了鲜明的对照。近年来许多国家的经济先后陷入了不同程度的困境,生产停滞或下降、失业人数增加,债务沉重,通货膨胀。有的国家的失业率和物价上涨指数,达到了第二次世界大战以来的最高峰。不少国家这种经济严重衰退的情况,已经到了难以承受以至影响国内政局的地步。面对这种状况,许多国家苦于找不到出路。在世界经济如此不景气的时候,我国国民经济却在克服种种困难中胜利前进,这充分显示了我国社会主义制度的优越性,证明了我们党十一届三中全会以来路线、方针和政策的正确性。

各位代表!这两年经济形势发展得越来越好,是同加强社会主义精神文明的建设,同坚决打击经济领域中的严重犯罪活动和其他严重刑事犯罪活动不开的。全国各地广泛开展的"五讲四类"活动似到了良好的效果,新的社会风尚正在发扬,各条战线上不断涌现出闪耀着共产主义思想光芒的先进人物和模范事迹。在党的十二大以后,许多地方开展了热爱想光芒的先进人物和模范事迹。在党的十二大以后,许多地方开展了热爱性会主义、热爱党的"三热爱"活动。它与原来的"五证讲四美"活动,正在汇合成一个"五讲四美三热爱"的统一的活动。这个活动的深入开展,对于普及新光法提出的"五爱"社会公德,无疑将を极大的推动作用。这两年通过对社会动态的综合合治理,社会秩序明显好转。今年一月至九月,全国刑事犯罪条件的发案数比去年同期下降了好转。今年一月至九月,全国刑事犯罪条件的发案数比去年同期下降了

总之,这两年执行第六个五年计划所取得的成绩是根大的。但是, 历史上遗留下来的问题还有许多没有解决,这两年的经济工作中又出现 了一些新问题,比如消费品现在大大增多,但出现积压滞销现象,如不 认真研究,加以解决,就必然会影响今后消费品的生产。我们在工作中 还有不少缺点,面临的困难还很多。我们一定要兢兢业业地做好工作, 争取在六五计划的后三年作出更大成绩。

全面实现六五计划的主要措施

我们要在今后三年内全面实现第六个工年计划,就其中的经济发展 计划来说,关键在于按照去年五届人大四次会议和今年党的十二大的精 神、把全部经济工作转到以提高经济效益为中心的轨道上来。为了做到 这一点,从当前国民经济的全局来看,必须切实管好用好计划安排的全 部固定资产投资,坚决调整和整顿好现有企业,大力促进社会生产的技 术进步,继续改革现行的经济体制。只有这四个方面的工作艰得基著进 展,从事经济工作的各级干部的经营管理能力有显著提高,才能取得实 现国家财政经济状况根本好转的决定性胜利,并为七五计划及其以后的 经济发展创造出更好的条件。下面我先着重排一讲这四个问题,最后再 专门讲作为我国国民经济基础的农业问题。

第一、严格控制固定资产投资的总规模,切实保证重点建设和企业技术改造按计划完成。

我们要不断扩大社会再生产的能力,必须保持一定规模的固定资产 投资,进行新的基本建设和现有企业的技术改造。第六个五年计划在这 方面安排了三千六百亿元的投资,把这笔资金管好用好,使计划安排的 重点建设项目能够按期建成投产,使现有企业的技术改造取得显著的成 效,这对于增强我国的经济实力将起重要的作用。

我国三十多年的经济建设经验反复证明,基本建设投资的规模必须 时国三十多年的经济建设经验反复证明,基本建设投资的规模必须 建设上发生的几次重大挫折,除了政治上的原因以外,从经济上来说, 都是同官目扩大基本建设规模分不开的。基建规模过大,仅会造成建筑 筑材料供应紧张,建设周期拉长,而且必然会挤生产,挤维修、挤人民 生活,使企业不能保持正常生产,使人民生活不能得到必要的改善。— 且这种局面无法维持下去,就不得不进行经济调整,大批基建工程下马, 大量设备积压以至报废,许多为基本建设服务的工厂减产停产,大量设 不是成为的混费和危害。经过调整,一旦形势好了,往往旧病复发,又去 自目扩大基本建设规模。这方面的教训对我们来说实在太深刻了,今后 再也不能重犯这种错误了。第六个五年计划对固定资产投资规模的安排 是适当的,可是目前又出现了某些固定资产投资增长过猛的现象,许多 地方和单位上了不少计划外的建设项目。这种情况必须引起我们的严重 注意、并采取除决果版的措施加以解决。

在严格控制固定资产投资总规模的同时,必须使资金按照正确的方向,得到合理的使用。所谓合理的使用,最重要的就是一要保能源、交通等重点建设,二要保现有企业的技术改造。这两项是实现我国经济振兴的主要依靠。为了确保这两项,就必须下最大的决心把扩大一般加工工业能力的盲目建设压下来。

国务院作出了以下规定。

一、固定资产投资总规模,包括国家预算内的拨款、自筹资金和银行贷款,都必须由国家计委和省、市、自治区计委进行综合平衡,统一纳入国家计划。不论哪个地区和部门,如果突破固定资产投资的计划,都必须事前按照隶属关系报请上级批准,否则以违反财经纪律论处。

二、大中型基本建设项目,一律由国家计委审批; 小型基本建设项目,一律由省、市、自治区计委和国务院有关部门审批。不经过国家计委和省、市、自治区计委综合平衡,任何单位和个人都无权确定基本建设项目。技术改造项目,除国家规定企业有权自行安排的以外,由各级计委会同各级经委,按照规定权限审批。在国家计划外追加大中型建设项目和限额以上的技术改造项目,必须终国家计委综合平衡后,报国务院审批。

额以上的技术改造项目,必须经国家计委综合平衡后,报国务院审批。 三、所有建设项目必须严格按照基本建设程序办事。事前没有进行可行性研究和技术经济论证,没有做好勘察设计等建设前期工作的,一律不得列入年度建设计划,更不准仓促开工。违反这个规定的,必须追

四、所有确定进行建设的项目,一律实行"五定",即定建设规模,定投资总额,定建设工期,定投资效果,定外部协作条件,并且实行严格的责任制度。计划部门和主管单位,必须按照合理工期分年拨足投资和保证相应的物资供应。建设单位和施工单位,要对基建投资、工程质量和建设工期,实行各种形式的包干制和责任制。

五、用于基本建设的投资,由建设银行统一管起来,按计划监督使 用。建设银行必须严格忠于职守。如有漆职现象。必须依法查究。

用。建设银行必须严格忠于职守,如有渎职现象,必须依法查究。 控制固定资产投资的规模、确保能源、交通建设、确保现有企业的 技术改造,目的都是积极的。在这个问题上,一定要态度坚决,雷厉处 行。负责审批基本建设和技术改造项目的有关部委,工作中一定要坚持 原则,提高效率。该管的,一定要按照分级管理的原则管好。需要审批 的项目,要按照规定程序及时审批,不得构私武断,不得拖延推援等。至和 技术革新措施,应该由企业因地制官地作出安排。以利于生产的发展。

第二、坚决调整和全面整顿现有企业,努力提高企业的经 营管理水平。

我国现有企业的组织结构很不合理,经营管理很落后,这是当前妨碍经济效益提高的一个重要问题,也是长期积累下来的解决起来难度很大的问题。在一九七一年到一九八〇年的十年间,我国工业企业由一九七〇年的十九万五千多个增加到三十七万七千多个(不包括农村队办企业),增加近一倍,这固然对经济的发展起了一定的作用,但由于经济工作指导思想上"左"的错误的长期影响,加上不少干部缺乏应有的知识,这种发展当中存在着很大的盲目性。许多企业由于原材料和能源供应不上,开工不足甚至不能开工生产;有的工艺和技术落后,物资消耗高,产品质量差,甚至完全不符合社会需要,大量积压;有的缺乏最必要的投资制度,消耗无定额,成本不核算,长期亏损;有的缺乏最必要的规章制度管理混乱。无人负责公律松弛浪费现象达到了原人的程度。公时过几年的调整和影响,使用全角的任徒

度。经过这几年的调整和整顿,情况有所好转,但问题并未根本解决。到现在为止,全国还有相当数量企业的技术经济指标没有达到过去曾经达到过的较好纪录,有近百分之三十独立核算的国营工业企业亏损,今年的亏损额预计达四十多亿元。这种企业组织结构不合理和经营管理,离后的专规额预计达四十多亿元。这种企业组织结构不合理和经营管理,离后的状况,一方面使不少先进企业由于能源和原材料被落后企业占用而不能中足马力生产,一方面大量的落后企业却消耗了宝贵的能源和原材料低的紧张,又加重了国家财政的负担,严重影响了财政收入的增长。这种状况不改变,整个工业生产的经济效益和发展速度就很难有进一步的提高,国家财政经济状况的根本好转也很难得到实现。这种状况不改变,大批落后企业心安理得地依赖先进企业的劳动成果来维持自己的生存,不仅不利市数,使各种不正之风得以蔓延滋长,破坏社会主义的正常经济秩序和良好社会风气。因此,在调整和整顿企业的问题上,我们的态度必须十分坚决。对于这一点,各级政府和全体经济工作人员必须统一认识,以整坚决。对于这一点,各级政府和全体经济工作人员必须统一认识,以整坚决。对于这一点,各级政府和全体经济工作人员必须统一认识,以整坚决。对于这一点,各级政府和全体经济工作人员必须统一认识,以整个国解积效,再也不能拖延了。

整顿现有企业的工作,步伐要加快,质量要提高。在今后三年内,必须把现有企业整顿一遍。企业整顿的关键是三条,一条是建立起好的领导班子,一条是建立和企会种管理规章和责任制度,一条是制定出以节约能源、原材料为重点的技术改造规划,确定合理的产品发展方向。企业整顿好的标志,是包括领导干部在内的全体职工都有联系生产成果的明确的责任制,劳动纪律和劳动态度有明显的改善,产品适合社会需要,主要经济技术指标和综合经济效益都显著地高于整顿前的水平。经过整顿的企业,要由上级主管部门组织联合工作组,按照中央规定的标准逐个进行验收,不合格的必须补课。

在对现有企业进行整顿的过程中,必须首先抓好大企业,使它们在提高经营管理水平、技术水平和经济效益方面走在前列。各部门和各省、市台治区,都要由主要负责同志亲自动手,认真抓几个关系国民经济全局、生产潜力大的大企业,一个一个地进行综合治理。如果各地区、各部门主管经济工作的领导同志不亲自去抓一两个重点企业,不和广大群众一道去取得亲身体验的实际经验,只停留于一般号召,就永远也不可能取得领导现代化建设的必要知识和主动权,就不能继续胜任他们所担负的领导工作。

结合企业的调整和整顿,要认真加强财务管理、物价管理、税收管理和信贷管理,严格财经纪律。凡是侵占、挪用、截留国家收入、违反国家规定乱摊成本。多是利润留成的,一律要加以纠正,并如数追回全部部款项。国家规定的产品价格,必须严格执行,不得随意变动。违反物价纪律的,要依法严肃处理。国家制定的税收法令,任何地方和单位无权改变。擅自决定减税免税的,要坚决纠正,如数追回税款。企业偷漏和拖欠的税款,必须限期补交国库,并误以罚款。凡是使用国家资金和财政拨款举办的各种建设事业,其实际效益必须达到计划和设计规定的变求,不得造成损失浪费。坚持信贷管理的集中统一,各级银行不得违反求,也不允许任何人强制银行贷款。必须采取坚决有效的措施,纠正一切化大公为小公、损公肥私的违法乱纪行为。宪法已经规定实行审计制度,审计机构有权对国务院各部门和地方各级政府的财政收支,对国家的财政金融机构、企业事业组织的财务收支进农审时就有关键,任何其他行政机关、社会团体和个人一律不得干预。各级研导干部特别要模范地执行和维护国家的财经纪律。任何人违反财经纪律、都要追究责任,情节严重的要依法逐处。执法犯法的,要加重处分。对于那些坚持原则,敢于同违反财经纪律行为作丰争的同志,要坚决给以支持和鼓励。任何人对他们进行打击报复,必须依法规重感处。

第三、积极推进技术进步, 充分发挥科学技术对经济建设的促进作用。

经济振兴必须依靠科学技术进步,科学技术工作必须面向经济建设,这是一个根本性的原则问题。目前我国的生产技术水平,总的来说大大客后于世界上的先进水平。这是我们的短处,说明我们在这方面有许多艰苦的工作要认真去做。第六个五年计划的全面实现,在很大程度上必须依靠社会生产的技术进步。从更长远的观点来看,我们要到本世纪末实现工农业年总产值翻两番的宏伟目标,进而向更高的水平迈进,更需要东分发挥科学技术的巨大作用。

1982年12月14日 星期二 第四版 人 飞 日 款

(上接第三版) 翻两番,决不仅仅是一个量的概念。如果停留在目前落后的技术水平上,翻两番就会落空。要把经济发达国家在七十年代或八十年代初已经普及了的适用于我国的先进技术,逐步在我国国民经济各位引导。10得到比较普遍的采用。每一个企业,每一个产业部门,都应该为技术进步。在这个极端重要的问题上,必须统一认识。有些同志一说发技术进步。在这个极端重要的问题上,必须统一认识。有些同志一说发这种技术进步。这种观点不改变,还是用旧思想、旧方法去指导生产建设,即使建设起一批技术比较先进的新企业,大量的现有企业却面貌依旧,仍然是老设备、老技术、老工艺、老产品,整个国民经济就不可能显著提高效益,不可能缩短同世界发达国家在经济技术方面的差距,甚至还会扩大这种差距。这种情况当然是我们要竭力避免的。

最近,著名经济学家孙治方同志,在重病中仍然十分关心社会主义建设,并就翻两番必须主要依靠技术改造的问题,写了一篇很好的文章,发表于十月十九日《人民日报》。他指出,"基数大,速度就低"不是社会生产发展的规律,而主要是忽视对现有企业进行技术改造的结果;只要不再"冻结技术"、"复制古董",有重点有步骤地把几十万个现有企业的技术改造做好了,生产发展的速度就一定会快起来。他建议,应该逐步提高置定资产折旧率,缩短折旧年限。国务院认为,这些论点是正明的。今后,应该根据国家财力的可能,采取积极的态度,逐步提高折旧车。国务院已责成国家计委、国家经委和财政部共同研究,提出具体实施方案,以便便企业逐步拥有更多的财力来进行设备更新和技术改造。

在推进技术进步的工作中, 最重要的是把科学技术人员很好地组织 起来,参加规划,参加攻关。国家科委、国家计委和国家经委要会同有 关部门,组织各方面的科学技术专家参加,从现在起就抓紧工作,编制行业发展规划,以大中城市为中心的区域发展规划,重点企业的技术改 造规划、以及全国科学技术的发展纲要。应该通过规划、制定符合我国 实际的技术政策,提出到本世纪末需要和可能达到的技术水平, 定逐步淘汰落后技术的具体要求。举例来说,我国发展合金钢特别是低 合金钢的元素资源比较丰富。要充分利用这种优势。努力提高合金钢特 别是低合金钢在钢产量中的比重,应该作为发展我国冶金工业的 要技术政策确定下来。水泥生产的窑外分解法可以节约能源三分之一以 上,这也应该作为发展水泥工业的一项重要技术政策。各行各业都要从 实际出发,确定切实有效的适合自己特点的技术发展方向,这对于推动 我国经济和技术的发展、意义是十分重大的。电子工业在现代化建设中 具有特别重大的作用,我们应该非常重视它的发展,并把电子技术逐步应用于国民经济各部门。技术条件较好的沿海和内地的大中城市,要积 极帮助和促进少数民族地区和边远地区提高生产技术水平。要根据全国 生产发展的需要,關稅着且有重大经济效益的项目,把各种科技测题配起套来,并采取强有力的措施把各方面的科技力量组织起来,发挥他们 的专长,分工合作,进行攻关。特别要认真组织有关专家参加重大建设 项目的技术经济论证和勘察设计,仔细听取他们的意见,以保证建设前 %目由以不定的比如"细胞"以及, 日本的特別的 100 元, 60 年 年 20 日 期的工作 做得更好。对这方面的事情,国务院将组织有关部门,统一规划,制定落实措施,力争在两三年内打开新的局面。

积极引进先进技术,是促进我国技术进步的重要途径。过去几年在这方面取得了一些成绩,但还很不够。凡是国内迫切需要而又一时解决不了的生产技术,必须在调查研究、统一规划的基础上,进一步简化手续,及时地积极地从国外引进,并且认真组织科学技术人员和广大职工做好消化和推广的工作。国家要在外汇和国内配套资金上给予支持。国家经委已经会同有关部门提出了今后三年引进三千项先进技术的规划,以加强现有企业特别是中小企业的技术改造。要一项一项地加以落实,保证其如期实现。至于国内科学技术和生产力量能够解决的问题,当然要首先充分动员国内的力量来解决,不允许舍近求远。必须采取行政的和经济的手段,把企业改进技术的积极性充分调动

必须采取行政的和经济的手段, 把企业改进技术的积极性充分调动起来。要建立行业的和企业的技术开发中心, 发展科研、设计、生产之间的各种形式的联合。国家、地区、部门和各行各业的生产建设计划, 既要规定发展新产品的任务, 又要有淘汰落后产品的明确要求。今后考核企业, 要把是否增加新产品和采用新技术以达到成本低、产量高、传发企业, 要把是否增加新产品和较木标准已经很落后, 要由国家经会组织各有关部门, 从一九八三年起陆续修订。重要产品要实行国家发给生产许可证的制度, 不合标准的不准生产。要坚决实行按质论价价价价级废解。则定和施行专利法, 建立类励新产品和技术革新的制度, 同时价格废解那些阻碍技术进步的规章制度。要广泛发动群众, 学习先进生产者, 指否埋化建议, 鼓励企业和广大职工把促进技术进步、改善经营管理的活动生代勃勃地开展起来。

最近期间,我国科学界,广大知识分子和人民群众,都在悼念和学习长春光学精密机械研究所中年科学家蒋萸英同志和陕西驪山徽电子公司中年工程师罗健夫同志。他们两位在我们国家所急需的科学技术方面作出了具有世界水平或国内先进水平的发明创造,都是模范的共产党员。他们从开始工作的时候起,就呕心沥血、含辛茹苦、废寝忘食地为中国科学技术的发展贡献了全部精力和智慧,直至身患重病,仍然顽强工作。他们遇事秘密苦在前,享受在后,始终把党和国家的利益放在第一位,从不计较个人名利。他们的事迹是人们学习共产主义思想的活教材。我们希望全国科学界,技术界、知识界和各行各业的全体党员、团员、全体爱国青年和全体劳动者,都以他们为榜样。希望一切有知识分子的单位、都能进一步端正对知识分于的认识,认真离实对知识分子的单位人,都能进一步端正对知识分子的认识,认真离实对知识分子的政策,充分信任和保护他们,让他们放手施展建设社会主义祖国的抱负。除了充分信任和保护他们,让他们放手施展建设社会主义祖国的抱负。除了有组织能力、适宜于担任行政领导职务的以外、要让他们专心致志于自大的发展。

第四、积极稳妥地加快经济体制改革的进程。

改革经济体制,是全面提高经济效益,实现社会主义现代化的重要,制制。这次的改革是要打破"大场饭"、"铁饭碗"那一套旧框框,真正实行多劳多得、少劳少得、不劳不得,其意义不下于对私营工商业的改造。近三年来的初步改革,已经取得了积极的效果,积累了有益的经验。随着国民经济的调整,各种重大比例关系正在趋于协调,这就为进一步推进经济体制改革提供了有利条件。经济体制的全面改革,要经过周虑的码形式,可能试点的还需要经过试点,逐步积累成熟的经验。但在目前情况下已经是必需和可能的改革,应该积极进行。现在整顿企业、调整企业、推进经济体制应量的重点。控制固定资产投资规模、搞活商品流等许多工作,都涉及经济体制问题。不改革就很难前进。因此,改革的进程有必要也有可能适当加快。全面的改革,预期可在七五计划期间逐步展开。今后三年内,一方面要抓紧制定经济体制改革的体介案和实施步骤,另一方面要更积极更深入地进行各项改革的试验。

根据多年来的经验,要保证国民经济稳定地协调发展,必须正确贯彻执行计划经济为主、市场调节为辅的原则,把大的方面用计划管住,小的方面放开,主要通过工商行政管理和运用经济杠杆加贴制约。国家必须把主要精力放在做好整个国民经济的综合平衡上,加强对涉及重大比例关系的主要经济活动的集中统一管理、特别是对固定资产投资的规模、方向和重大建设项目,消费基金的增长,必须按计划严格控制。在企业经营管理、商品购销、流通渠道、劳动就业以及社会服务方面,可以根据不同情况。采取多种形式。在工作步骤上,首先要把实行指令性计划的骨干企业和重要工农业产品的生产和分配管好,把实行市场调节的小企业和小商品放活。至于中间那一块,即实行指导性计划的企业和广启的管理办法,由于情况比较复杂,目前各种经济杠杆还没有发挥应有的作用,需要结合价格、税收、信贷等方面的改革,通过更多的试点,搜索经验。逐步解决。

无论实行指令性计划和指导性计划,都要自觉地利用价值规律。为 克服企业不关心社会需要和技术进步的弊端, 益,必须根据不同企业和产品的情况,积极发挥各种经济杠杆特别是价格的调节作用。由于长期的历史原因,现在各种商品比价不合理的现象 相当普遍,往往使企业向不合理的方向发展,严重阻碍着各项改革的顺利进行,非常有害于国家财政的正常收支,归根到底,对于人民生活的 总的改善也是不利的。价格体系的改革势在必行。但这是一个牵动全局 的重大问题,必须周密计划,慎重处置,切忌贸然从事。国务院认为, 在六五计划后三年,全面改革价格体系的条件尚未成熟。对少数极不 合理的商品价格,可在确保市场物价总水平基本稳定的前提下,进行 些有升有降的调整。对企业之间利润率悬殊的矛盾,应该首先通过推 行内部价格结算等办法来逐步解决。工业用燃料和部分原材料价格过 不利于生产和节约, 助长了加工工业的盲目发展, 应该在适当的时 候逐步进行调整。但调整这些价格的目的,是为了促进企业更好地降低 消耗,决不允许任何企业借此擅自提价,把负担转嫁给消费者。至于 类小商品的价格,可以分期分批改由工商双方在国家规定的范围内协 商定价或企业自行定价,随行就市,上下浮动。从一些地方试点的情况来看,这样做对生产者和消费者都是有利的,不仅起到了鼓励生产、满 足供应、方便生活的作用,而且仍然保持了物价总水平的稳定。为了提 高商品质量, 促进和调节商品流通, 必须坚决实行按质论价, 并合理规 定批零差价、季节差价和地区差价。 今后三年内,在对价格不作大的调整的情况下,应该改革税制,

现在经济生活中城乡分割,条块分割,生产重复,流通堵塞,运输浪费,领导多头,互相牵制等现象,都同行政管理体制和行政机构设置有关。这种情况不改变,许多合理的事情办不通,整个社会的浪费很难城少。解决这个问题,一是要注意发挥行业的作用,一是要注意发挥行业的作用,一是要注意发挥员业的作用,一是要注意发挥员业的作用,要较照这市的作用,转别要着重发挥大中城市在组织经济方面的作用。要按照这性的公司少数大型骨干企业应该无量的重要,大量企业应该逐步改由城市负责管理。对属于城市管理的企业,行业主管部门要从全局出发,负责抓好发展规划、经济政策、技术政策、技术标准、新产品的开发展规划、经济政策、技术政策、技术标准、新产品的开发展规划、经济政策、技术政策、技术标准、新产品的开发展规划、经济政策、技术政策、技术标准、新产品的开发展规划、经济政策、技术政策、技术标准、新产品的开发度工作。对属于行业主管部门管理的企业,所在城市集大量、资生等部分,以及各种生活服务设施,要由所在城市负责,逐步统一组织专业化生产和特人会化服务、独立经营、独立核营、独立核营、独立核营、独以核体、比较发达的城市为中心、带动周围农村、统一组织生产和流通,逐步形成以城市为依托的各种规模和各种类型的经济区。这是改革的方向,需要有领导、有准备、有步骤地通过试点,积累经验,逐步实施。

为了使行政管理体制和行政机构设置适应于经济体制改革的要求, 最近江苏省政府决定,在即将展开的机构改革中,进行一些试验。主要 是:省一级的厅局基本上不直接管理企业,现有的省属企业改由所在城 市管理;在经济比较发达的地区,实行地市机构合并,由市领导周围各 县;在经济不发达的地区,行政公署作为省政府的代表机关,负责对所 属各县的工作进行监督检查,但原由行署管理的企业改由所在市、县管 理。广东省清远县试行由县经委统一领导全县企业的经济活动,几年来 已取得很好的效果。看来,实行这些改革,不仅有利于精简机构,减少 层次、提高效率,而且对促进城乡结合、条块结合,推动企业组织结构 和生产力布局的合理化,都大有好处。

现在,进入交换的农副产品和工业消费品都比过去丰富得多了。这是经济形势中的一个新特点。相形之下,商品流通体制已越来越不能适应于形势的要求。现行的流通体制,基本上是从五十年代沿袭下来的。当时实行这种体制,有利于限制和改造私营工商业,有利于在商品不足的情况下控制货源。二十多年来,客观条件已经发生了极大的变化。因此,必须把改革流通体制提到重要设计日程上来。毫无疑问,国营商业应该在商品流通中起主导作用。同时,应该注意发挥集体商业和个体师驱的极极作用,注意发挥生产企业在自销商品方面应有的作用。必须坚实计破地区封锁,克服城乡堵塞,积极开辟各种流通渠道,减少流通环节,直正形成统一的社会主义的商品市场,做到货畅其流。为此,国务院已贡成经济体制改革委员会,对集各有关部门,把从事商品流通的实际工作者组织起来,进行研究和论证,从速提出商业流通体制的近期改革方案和必须采取的有效措施。

体制改革,头绪纷繁。今后三年内,除了制定全面改革方案外,在 具体工作上,重点是做三件事:一、对国营企业逐步推行以税代利,改 进国家和企业的关系;二、发挥中心城市的作用,解决"条条"和"块 块"的矛盾;三、改革南业流通体制,促进商品生产和商品交换。通过 这三项工作,把整个经济体制改革工作带动起来。

最后,着重讲一讲农业和农村工作问题。

这几年农村形势很好,主要是由于执行了一系列正确的政策,推行了多种形式的生产责任制,充分调动了农民的积极性。群众在实践中创始的大包干,最初出现在贫困边远地区,很快就扩展到经济水平比较高的富裕地区。不仅生产落后、经营单一的队采用了,而且经济发达、全业化程度高的队也陆续推广了这种办法,现在已成为大部分地区责任制的主要形式。在这个过程中,大包干办法本身也不断穿超(或水组)承包的责任制形式。联产承包责任制的形式是多种多样的,但都具有共同的责任制形式。联产承包责任制的形式是多种多样的,但都具有共同的责任制形式。联产承包责任制的形式是条础了农民在生产、经营和的责任制形式。联产承包责任制的形式是条础了农民在生产、经营和的传点、利益原了分配上的平均主义。所以,它具有很大的灵过良好的特点,根许多地方反映,实行这种责任制以后,推动了生产的发展、干牌、据许多地方反映,实行这种责任制以后,推动了生产的发展、干净大大减少。目前联产承包责任制已从少数地区扩展到全等多数地区、从农村扩展到城镇,从农业扩展到其它领域。它在中国大地上蓬勃兴起、从农村扩展到城镇,从农业扩展到其它领域。它在中国大地上蓬勃兴起、及农村扩展到城镇,从农业扩展到支管领域。它在中国大地上差别兴起,是不是保险的企业经济保险的企业。

定、完善和提高农业生产责任制。对各种形式的责任制都允许存在,在 实践中完善、提高。对群众乐意推行的家庭联产承包责任制或其它形式, 一律不能去堵,应该积极支持,帮助解决出现的问题。要从实际出发, 研究如何适应当地的水平和特点,切实解决好统、分、包的问题。 随着联产承包责任制的推行,专业户、重点户的大批涌现,农村商

随着联产承包责任制的推行、专业户、重点户的大批涌现、农村商品生产的日益发展、组织经济联合已开始成为形势的需要和群众的要求。这种联合已不再是过去旧框框里面的联合、而是围绕着及展商品生产的需要,加强生产前和生产后的服务,在技术推广、供销、加工、存产、运输、植物保护、提供信息等方面,进行专业化、社会化的合作。通过多层次、多种形式的联合,通过台南等办法,把农民家庭或小组承位的经济活动,同国营的社会主义大工业、交通运输业、宛和国营农场、国家科研单位等挂起钩来,建立密切的经济联系。应该看到,在我国社会主义国营经济占绝对优势的情况下,通过这种经济上的联系和合作,将不断加强对农民的计划指导,把他们的主要经济活动更好和纳入国家计划的轨道,成为社会主义经济的有机组成部分。从长远看,在外工分业、专业承包的基础上,发展生产前、生产后各种服务工作的经济联合,将极大地促进农村商品生产的发展和农村经济的繁荣,展现出具有中国特色的社会主义农业发展的正确道路和光辉前景。现在这中联合已经出现了一些维型,包括专业性的生产联合,产供销联合,以及技术服务性的联合,等等。我们要因势利导,让多种联合形式在实践中发展提高,不断总结经验,不要急于肯定一种形式,否定一种形式。总之,在联合的问题上,要实事求是,坚持自愿互利的原则,尊重群众的首创精神,做到水到渠成、稳步前进。

"决不放松粮食生产,积极发展多种经营",这是指导我国农业生产的一个完整的方针,对任何一方面稍有忽视都会产生片面性。我国人多地少,吃饭问题始终是第一位的大问题,粮食生产必须抓得很紧很紧。适合种粮食的耕地必须种粮食而不能改种其他作物,这必须作为一个长期的政策定下来,绝对不能动摇。对主要的粮食基地,应该采取一些具体政策,以保证粮区农民有利可得。另一方面,正因为人多地少,我们决不能把劳动力都集中到有限的耕地上,而必须放眼整个辽阔的国土,重视利用山区、丘陵、草原、水面的丰富农业资源。在保证粮食生产稳定增长和保持生态环境不恶化的前提下,放手发展多种经营,这样做不仅有利于容纳更多的劳动力,特别是妇女劳动力和辅助劳动力,充分利用人尽其才,地尽其利,物尽其用。

发展农业生产,要十分重视科学技术的作用,尽快建立为农业服务 的科技研究、推广体系。要鼓励农民自己举办各种力所能及的科学文化设 施,提高自己的科学文化水平。同时要大力改善农业生产条件,提倡农民 依靠自己的力量,进行资金积累和劳动积累,因地制宜地举办必要的农业 基本建设。国家对农业的投资,主要应该用于那些靠农民自己力量办不到 的建设项目上,如大型水利工程、重点林区开发、公路干线、电讯等等。

现在,农村中有两股歪风,一是濫占耕地建房,二是乱砍濫伐森林,后果十分严重。党中央和国务院在这方面已经采取了一些措施,今后还要采取必要的措施,毫不留情地制止这种现象。我们一定要教育干部和农民群众,为全国和子孙后代的幸福着想,不能只顾局部的眼前的利益而破坏全国的长远的利益。

各位代表!

我们要全面完成第六个五年计划,必须坚定不移地贯彻执行社会主义物质文明和精神文明一齐抓的方针,继续加强社会主义政治建设,继续加强思想工作和政治工作。要遵循这次大会通过的新宪法,进一步完善社会主义民主,健全社会主义法制,更好地保障全国各族人民当家检主的权利。要继续打击经济领域和其他领域中的严重犯罪活动,进一步整顿社会治安。在今后三年内,要动员政府各部门和全社会的力量,充分发挥政法机关的职估作用,在争取实现社会风气根本好转方面取得决定性的胜利,使刑事犯罪案件明显减少,坚决打击蓄意破坏社会主义制度的胜利,使刑事犯罪案件明显减少,坚决打击蓄意破坏社会主义制度的胜利,使刑事犯罪案件明显减少,坚决打击蓄意破坏社会主义制度的知对分子的反革命活动,坚决消灭排业危害妇女儿童安全和毒化社会风气的丑恶现象,为第六个五年计划的顺利实验验验验验。提高人民解放军的军事表质和政治素质,加强民民工作,增强我国的防御力量,保卫社会主义现代化建设的顺利进行。

在今后三年中,我们还要坚定不移地把政府的机构改革工作继续做好。今年以来,国务院的机构改革,就领导班子和组织机构的调整来说 已经基本完成,但距离所要达到的目标还很远,未完成的任务还很艰巨。目前,工作效率低和官僚主义作风,仍然相当严重地存在着。这个问题不解决,不仅不利于干部和群众积极性的发挥,而且还有使前段机构改革成果重新丧失的危险。国务院各部门,一定要建立起各种严格的责任制度,做到人人职责分明,事事有人负责,坚决扫除那种办事拖拉、互相推诿的坏作风。一定要深入群众,深入实际,作系统的调查研究,坚决扫除那种不调查,不研究,主观主义地决定重大问题的环习气。各省、市、自治区和地市两级的政府机构改革,今年冬天就要开始进行,争取明年上半年完成。县和基层政权两级的机构改革,要求在明年冬季和后年春季做好。这样,全国政府机构的改革在一九八四年春季就能完成。做到了这一步,我们的工作就会更加主动了。

各位代表!

在党的第十二次全国代表大会的精神鼓舞下,全国各族人民正在全面开创社会主义现代化建设的新局面。第六个五年计划和一九八三年的年度计划经过这次全国人民代表大会批准公布之后,将便我国人民近期的奋斗目标更加明确,并且把当前的工作同长远的发展紧密地联系来,从而鼓舞大家更加坚定地向着本世纪末的宏伟目标迈进。各级政府的工作很繁重,责任很重大。我们要开创新局面,既要大胆地进行创造性的工作,又要勤奋学习,脚踏实地,埋头苦下。摆在我们前前的困难还很多,任务十分艰巨,我们一定要把广大体力劳动者和前力劳动者的积极性都充分发挥出来,大力发扬艰苦创业的革命精神。只要全国各族人民团结一致,努力奋斗,第六个五年计划一定能够完满实现,我们的社会主义事业一定会日新月异地向前发展,我们的伟大祖国一定会一年比一年兴旺发达、繁荣富强起来。

赵总理设宴热烈欢迎埃夫伦总统

(上接第一版)埃夫伦强调说,阿富汗问题和柬埔寨问题只有 在占领终止、联合国决议得到贯彻 的情况下才能取得解决。

关于中东问题,埃夫伦说,只要以色列不从它所占领的阿拉伯领土上撤走,只要巴勒斯坦人民包括建立国家权利在内的所有权利得不到承认,阿以争端就不可能得到解决。他还希望伊朗和伊拉克的冲突的建到和亚级垃

能得到和平解决。 埃夫伦说,使土、中两国团结 起来的一个重要因素,是我们在全 球形围内的目标一致。这个目标就 建保卫世界和平,使世界获得更加 稳定、更加安全的环境。 埃夫伦对中国在维护世界和平 和安全方面所作的努力表示赞赏。

人大常委会副委员长乌兰夫, 国务委员姬鹏飞,中国人民解放军 总参谋长杨得志,外交部部长吴学 谦,机械工业部部长周建南,卫生 部和、惟月型,有关方面负责人, 出席了宴会。

埃夫伦总统的女儿谢奈·居尔 维特、外交部长伊尔泰尔·蒂尔克 曼、国务部长塞尔梅特·帕辛等土 耳其贵宾应邀出席了宴会。

在赴日本访问途中路经北京的 土耳其国家安全委员会委员、海军 司令图梅尔上将也应邀出席了宴

可观的收入, 使玛多牧民的生活显著改善了 我们在县畜产品收购站大院里,见到一个名叫俄什杰的牧民,来县城买东西。他买了700多元的生活用品, 还买了粮食1,000多斤,食油30多斤,各种糖果近百斤, 外加一台缝纫机。

牧民收入迅速增加,给这个县的商业部门出了不 少难题。现在,牧民在吃的问题上,不再满足于酥油 拌青稞炒面,他们大量买大米、挂面、糕点、水果糖。 过去那种"一年四季一件光板老羊皮,白天当衣穿, 晚上当被盖"的情景,已经见不到了。

玛多人的生活兴趣发生了变化。他们开始走出了 狭隘的天地。我们在黄河公社见到一个30岁左右的牧 民,他身穿水獭皮镶边的藏袍,挂着一台珠江牌照相 机,正在给一些牧民照相。这个牧民名叫拜诺,被人称为"草原青年旅行家"。拜诺一家4口人,前年和去 年,从集体分得8,000余元。去年,他趁牧闲季节,游览了西藏和四川。今年,他又领着弟弟游了北京、天

本报记者 刘金桐 本报诵讯员 桑杰快

车12辆,各种拖拉机45台,电动剪毛机24台。

玛多, 是汉语"黄河沿"的意思。黄河发源于巴 颜喀拉山下约古宗列盆地,那里只是涓涓细流,在穿 过扎陵、鄂陵两湖进入玛多草原后,就是滚滚大河 了。丰盈的河水,滋润着两岸宽广的草原。巍巍的雪 山,肥美的草原,星罗棋布的湖泊,给两万多平方公 里的玛多县描绘出了一幅美丽的高原牧区图景。

不久前, 我们沿西宁到玉树的公路, 驱车来到青海

省玛多具,看到牧区一派兴旺景象。这个黄河源头的

牧业县正在沿着党的十二大指引的方向,攀登新高

从贫困走向富裕

这里平均海拔4,500多米,年平均气温摄氏零下 四度。恶劣的自然条件给生产带来很大困难,长期以 牧民过着艰辛的生活。解放前,这里被人们视为 "穷荒绝地"。解放后、畜牧业迅速发展起来、牧民的 生活也有了改善。但是变化最大的,还是十一届三中 全会以来的几年.

现在,这里的牲畜已比解放前增长5倍多。按牧 业人口计算,全县人均占有牲畜110多头,草山6,000 多亩。地广、人少、牲畜多,固然是玛多牧民得天独 厚之处,可是,玛多牧民致富的主要因素,是三中全 会以来的政策。这几年,全县社队实行按畜群包产到 的牧业生产责任制,极大地调动了广大牧民的生产 积极性。同时合理调整了积累和分配的比例,使牧民能休养生息了。1980年和1981年,全县社队总收入分 别比1978年增长32%和37%。1978年,牧民集体分配收入人均只是312元,以后的两年收入都有增加,到 1981年增加到475元,是全国人均分配收入最高的 个县。此外,全县牧民还有人均近两千元的公共积累。 黄河公社江旁生产队,去年人均分配收入达715元,又 是全具人均分配收入最高的一个生产队。

党的政策唤醒了却代尔

生产责任制把玛多牧民的生产积极性调动起来。 我们在黑海公社, 听到了牧民却代尔由懒汉变为优 秀放牧员的生动故事。却代尔全家7口人,3个劳动力。在吃"大锅饭"的年月里,尽管他家放牧的畜群

当家点子

记

——访 青 海 省 玛 多 县 是全队出名的"拉腿群",但他的勺子从集体的大锅里。这个34岁的牧民正在看书,桌上摆着科技、文艺、政 舀的东西,一点也不比别人少。1979年,这里实行了 "定产到户,责任到人,超产奖励,减产赔偿"。却代

苦闷深头的"般世状元"

尔感到,再不好好劳动不行了。这年羊虱比较严重, 他带领儿子,逐只逐只给羊抹药剂,苦干两个月,把包 放的1,000多只羊全抹谝,羊虱子全被扑灭。有一次, 他发现有一只羊不见了,急得吃不下、睡不安,披星 戴月找了一夜,到第二天天亮,终于把羊找了回来。 这年,他家收人达4,200多元。却代尔被公社、生产 队评为优秀放牧员。牧民们说,是党的政策唤醒了却

玛多人的新追求

牧民索尔多刻苦学习文化技术的事迹, 在玛多县

这个34岁的牧民止任自卫,来上海上 治书籍20多本,书箱里还放着上百本。他的妻子说:"他 读书比吃饭还重要,放羊娃想成为知识分子呢!"索尔 多连忙接过话说:"你别胡讲,我只是想多读点书,学 点技术。我过去没文化,今天再不读点书,老是当睁眼瞎,怎么搞,四化,!"索尔多没上过学,这些年,他到 处拜人为师,藏文学得还可以,深一些的书也完全可 以看懂了,一般的汉文书,有字典当辅导员,也可看

我们来到县城附近的一个牧业点。绿草如茵的草 原上浮动着片片羊群,10名剪毛手正操纵着电动剪毛 机,在紧张地剪收羊毛 。剪毛机旁,捆毛机也在忙个不 停。没有多长时间,成捆的羊毛就被汽车拉走了。 行的玛多县的同志告诉我们:过去,这里生产畜产品 的方式,叫做"刀割手拔皮袋摇",即用刀子割羊毛, 用手拔牛毛,用皮袋打酥油。现在,不仅剪羊毛使用 机械, 家家户户打酥油也都用上了奶油分离器。据县 农牧机械站提供的资料,现在,全县6个公社共有汽

> 曾经被视为"穷荒绝地"的 青海玛多县,在十一届三中全会 后,大力发展畜牧业,迅速走上 富裕之路。去年全县集体分配收 入平均每人475元,在全国居于 第一位。今年集体分配加上家庭

元、继续走在全国的前列。 这个来自青海牧区的喜 讯,令人鼓舞,也给人深刻 的启示。

人均收入达到501

副业收入,

玛多是怎样迅速富裕起 来的? 当然,它有地广、 人少、牲畜多的有利条件 但决定性的因素, 是党的政 策解放了牧民的双手,调动 了他们的积极性。要不然, 过去这里同样是地广人稀, 为什么牧民的生活十分贫苦 呢?实行生产责任制,把畜 牧生产与放牧者的利益直接 联系起来,这对畜牧业来说 更为重要。饲养牛羊,稍不 经心,就会造成损失。过去 "大呼隆"的年代,牧民的 积极性被压抑, 再加其它因 素, 牲畜受冻饿威胁, 全国 每年死亡牲畜成百万少 失是惊人的。现在一些牧区

体和个人的收入显著增加。 我国有15亿亩草原、这是-丰富的资源宝库。我们只要采 取正确的政策、把工作做好 全能够把畜牧业发展得快一些, 使广大牧民进一步富裕起来

实行了生产责任制, 把牲畜

句绘个人 死畜大为减少 集

现在世界上许多国家, 都把

翻"与

发展畜牧业提到重要地位。 般经济发达国家, 畜牧业产值都 占农业总产值的50%以上,而且 是继续上升的趋势。这个从种植 业往牧业方面发展的趋向, 是农 业发展的一个新特点。各国情况 不同, 畜牧业所占比重不可能划 一。可是,我们有不少同志,对发展畜牧业的重要

件 至今仍然重视不够。 对改变我国畜牧业的落后状 况,仍然缺乏紧迫感。他们

的眼睛只是盯着一小片糊 地, 甚至不惜破坏草原, 开 荒种粮食,而没有把畜牧业 放到应有的地位。这种片面 观点应当迅速纠正过来。

我们提倡重视畜牧业, 并不意味着可以放松粮食生

关于粮食问题,总的原 要搞奶、肉、鱼、水果等各种食品,特别要发展畜牧

业。从一定意义上说,这也 是搞"粮食",而且是质量 更高的粮食。我国人民的食 物结构, 当然不可能在短期 内完全改变过来, 但是我们 应当朝着这个方向努力,给 广大人民提供日益增多的

肉、番、奶等 各种食物. 使人民的身 体素质不断 更加丰富。

"巧



- D

翻"

行规划。如粮食单产从

1980年的950斤仅增加到 2000年的1,800斤,还不

够翻一番。其最显著的特 点是随着年度的向前推

进,多种经营、社队工业副业生产等三项的产值在

总产值中的比重越来越

大,最终将以占总产值的

75%的绝对优势压倒种

植业的产值而跨入2000

年。

玛多草原富裕了,牧民生活提高了,如今,他们 的迫切要求是学技术, 学文化。

很有代表性。索尔多既是配种技术员,又是拖拉机手和电动剪毛机的磨刀手。一天夜里,我们访问了他。

大灾之年(5) 一万元户。 一万元户。

肉食,经济收 年仍然分得与 户。广大牧民 是。广大牧民

玛多县今年人均收入超五百元

表具在安排好群众多县在安排好群众全运会县今年交售国家牲畜的任务。国家交售牲畜比国家交售牲畜出国家交售牲畜国家交货国家交货国家交货国家交货国家交货日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排日本安排

本报讯 据《中国农民报》报道: 去年10月,35岁的大学生 本报讯 据《中国农民报》报道: 去年10月, 35岁的大学生曾兆启,担任了山东莘县张鲁公社党委书记。他上任后,就一头 扎到农村进行调查,跑遍了全社301个生产队,接触了上干名干部 **兆** 群众,收集了120条合理化建议和措施。

他回公社后,召开了全社干部和农民代表会,提一个计划: 1983年,全社粮食增产20%,棉花增产50%,人均分配增加100 元,对国家贡献创历史最高水平,如果实现不了,我就辞去公社 当 书记职务。

他谈了自己的感想和打算,并提出了三条要求: 实政策,大胆选贤任能。 二、带动各级干部刻苦学习, 当科学种 田的行家里手。三、把靠行政命令指挥生产改为指导农民科学种田。人们高兴地说: "新书记这若棋真高,咱社改变面貌有希望了。" 田。人们高兴地说:

接着他同公社党委的同志一道,在全社选拔了一大批符合"四化"条件的干部,调整充实了社、队领导班子, 公社党委成员全部达到初中以上文 程度,高中以上的占70%。大、小队 干部,由1,830名缩减为880名,平均 年龄下降了5.5岁,初中以上文化程 到 度的占62.5%。

为了调动科技人员的积极性, 曾 水 北启担任主考官,对全社400多名农民 技术员进行了考核、发证、定级,同 时,公社还办起了技术学校,由曾兆 启担任校长,又当教师。全社三分之 二的大队办起了农民技术夜校, 掀起 个群众性的学习农业科学技术的 热潮

,。 狠抓后进队改变。杨村、化庄管 理区18个大队,是全社有名的"老三靠"。曾兆启带领公社科技人员,同基层干部群众一起,因地制宜调整 作物布局,更换麦、棉优种,改变耕作方法,增加有 机肥料,大搞植树造林。今年,这里战胜多种自然灾 害,夺得了空前丰收,向国家交售了粮食43万斤,皮 棉65万斤,花生40万斤。

明白人当家一年,给张鲁公社农业生产 "八突破"的新局面。同上年相比,粮、棉分别增产 21% 和52%,向国家售粮、棉分别增加100万斤和180万斤,公共积累增加20万元,社员人均收入增加了100元, 植树浩林增加5万株, 大牲畜增加2, 300头, 多种经 营收入增加150万元,农业每元投资的效益增加1.5元。

儋县扶持穷队种植橡胶

本报讯 诵讯员林庆鸿报道,广东省海南行政区 儋县,近几年积极扶持217个穷队种植橡胶21,450亩, 共818,000株。现在,全县共有民营橡胶17万亩,占 我国民营橡胶总面积的一成多。

儋县为了扶持穷社穷队发展橡胶生产,采取了以 下措施:发放了104万元贷款,解决穷队种胶资金不足 的困难;组织技术人员指导群众办橡胶苗圃育苗 训种胶、刈胶技术骨干;抽调一批县、社干部,协助 生产队建立种胶、管胶、刈胶生产责任制;四是落实了 山权、林权政策,允许社员利用自留山(地)种橡胶

亭下大队81名党员热情帮助困难户

本报讯 记者陈泉璧、赵相如报道: 江西省万载 县株 公社亭下大队81名共产党员,从1980年起分片 分人负责全大队65户困难户,使他们一年之内变成了 增产、增收、增贡献的"三增户"

为了解决这些困难户的种种困难,这个大队的共 产党员采取了四项措施:一、在春插、夏收、夏种的大忙季节,他们自愿去帮工,直到大部分任务帮完为 、在浸种、育秧、追肥、晒田等全年生产的关 偿地给予部分化肥补助;四、帮助他们发展家庭副

安徽省严肃处理白柳公社哄抢山林事件

新年的

据新华社合肥电 中共安徽省委和省人民 政府处理枞阳县白云区白柳公社哄抢山林事件 说明:处理这类恶性事件,必须抓住县委、县 政府这个关键环节,才能收到应有的效果。

今年2月9日至12日,枞阳县发生了一起 重哄抢山林的事件,上山砍树人数最多的 天达6,000多人,共毁坏国家和集体山林面积

1,770多亩,伐树32万多株。 事件发生后,安徽省委、省人民政府组织 联合调查组,调查的情况表明,枞阳县委执行 三中全会以来的政策不够坚决有力,对乱砍滥 伐的歪风长期制止打击不力。

中共安徽省委、省人民政府对枞阳县的干 部进行了教育,撤销了带头哄抢山林的龙井大 队党支部副书记、大队长祖贤胜的一切职务, 开除党籍,司法部门判外他有期徒刑一年;中 共白云区委书记陈士, 得知毁林情况不报告, 不制止,还压制反映意见的社员,给予撤销一 切职务、留党察看两年的处分,司法部门判处 他有期徒刑两年,缓期两年执行

从1981年到本世纪末,在不断提高经济效益的前提下,力争 工农业年总产值翻两番,这是全国的战略目标。各个地方当然要 为实现这一目标而努力。但是,工农业总产值翻两番,不等于工农业内部各个生产项目都要翻两番,也不等于各个地方必须齐步前进。从我县的现状看,1981年,包括农林牧副渔在内的整个农 业总产值为10,175万元,其农业占60.49%,林业占1.07%, 牧业占12.94%,副业占24.63%,渔业占0.87%。农田亩均产值 130元, 宜林山地亩均产值2.9元; 水面亩均产值3.2元。这就说 明, 农业的比重大而潜力小, 林牧副渔的比重小而潜力大。按照 解放以来我县整个农业产值年平均增长7.1%的实践,对比国内外 比较先进的水平,我们认为,今后二十年,农业再翻一番是可能的。 林业和渔业的基数很低,分别翻五番,使每亩宜林山地和水面的 产值达100元左右也是做得到的。牧业、副业已有一定基础,各翻 上两番也不是高不可攀。达到以上要求,全县整个农业产值就可

在这个全局下, 棋子怎么下? 重要的问题是要确定主次方向, 选择好突破口,早看三步棋,走 想到后三着。农业目前在我具是举足 重: 由于近年来耕地面积有减无增. 复种面积已到临界状态,农业要想提高产量,就要靠主攻单产来解决。林 牧副渔,按照设想,今后在整个农业

中的比重将由目前的40%,逐步增加

到68%, 无疑是我县农业经济发展的重点, 应作为"突 。由于这些项目当年投资一般不能在当年收益, 当前要主攻种苗、原料、饲料,逐步为各项生产大发 展创造条件。无论是发展农业还是发展林牧副渔,都 要靠群众的积极性、靠科学技术、靠生产条件的改善。 这三方面,首要的是群众的积极性。怎样调动群众的 积极性? 经验证明,有效的办法是建立和完善联产承 包生产责任制。

善于下棋的好手,一开局就注意布阵,还要分析 判断以后棋局的发展变化。开创农业发展的新局面, 同样如此。发展教育,培养人才,若干年后将对生产 的发展以至整个社会的发展起决定作用。稍有远见, 就不能只看到目前发展教育、培养人才只是投资不能 得益而不去安排。林牧副渔业发展到一定程度,加工、 键时刻,他们主动上门进行技术指导,并包教到会; ♥贮存、市场销售等方面的制约因素也必然突出出来。 三、对其中购买肥料特别困难的10户,大队党支部无 在发展这些生产的同时,就不能不考虑兴建运输、加 在发展这些生产的同时,就不能不考虑兴建运输、加 工、贮藏等设施。只有这样,国民经济的发展,才能

以达到4亿多元,这就是我们要考虑的全县大局

轻重的,将来也要占三分之一左右比

农业战线应当怎样理解和正确 对待国民经济翻两番的目标? 这是 大家正在热烈讨论的一个问题。 本期讨论专栏发表了周东炎、徐长

—— 关于怎样开创农业发展新局面的讨论

" 硬

制订到本世纪末实现农业 总产值翻番的规划时,前

新两位同志的文章, 可供大家参考。

现在,各地都在围绕农业面临的任务,制订本地 区的农业发展规划。有些地方制订规划时、关门算 账,把注意力放在几个指标上,在一大堆数字里计算潜 力,不是越算越泄气,就是为一些不切实际的数字所 陶醉。当然,账是要算的,指标也是要定的;关键是 对当地农业发展的历史和现状,要进行切实的调查研究,掌握可靠的科学依据,并且把本地区的小账和国 家的大账统一起来,把注意力放在找措施,挖潜力, 高经济效益上。这样,才能算出差距和措施,算出信

湖北省监利县毛市公社 徐长新 我们公社党委在讨论 翻"的方案。第二套方案 是从现在起,逐步调整农 业结构和布局,在保证粮 是合理地确定了各个项目 发展指标的不同比例。粮 食,棉花等国家统购产品 食、棉花等种植业的产量 产值不是以翻两番为标准 稳定上升的前提下,发展 多种经营、社队工业、副 进行概算,而是根据各方 而条件所能达到的程度讲

> 方案, 认为第一个方案的 弊病主要是把翻番的重点 放在以粮食为主的种植业 到。例如粮食1980年单产 950斤, 2000年要达到大面 积亩产3、800斤是难以做 到的。如果要保住这个规 划的总产,就必须成倍地 扩大种植业的空间——土

这个方案科学、可靠, 首先在于它把发展农业的 战略方向定在发展多种经 营、社队工业、副业生产 等三项生产上, 既符合社 会经济发展的规律,又能 为加快农业的发展开辟广 阔的前景。其次是采取了 实事求是的态度,能翻则 翻,能多翻则多翻。第三, 体现了调整的方针。可以 预见,规划的实施过程, 正是农业结构和布局不断 调整的过程,我社长期存 在的单一经营的农业经济 结构必将从根本上转变过

步

棋

后共议论了两套方案。

套方案是在1980年总产 值953万元的基础上,按 照原有的农业布局和结构 的内容,一律都翻两番, 在本世纪末达到年总产值 3,712万元。这是一个

业生产, 最终达到总产值 超过3,712万元的目的。 这是一个"巧翻"的方 我们反复比较了两个

地。这在我们公社又是办 不到的。显然,按照这个 方案,只能钻进单一经营 的"死胡同"。 第二个方案行不行 呢? 我们分析了这个方案

工

本报讯

中央军委授

本报讯 记者景博报道:黑龙江省从实际出发,采取措施 改 改进边远地区科技人员的工作和生活条件,鼓励科技人员专心 致志, 做好工作, 开创祖国边疆建设的新局面。 地

中共黑龙江省委和省人民政府决定采取的措施主要有: 一、合理组织和使用科技人员,做到使用得当,用其所 边 长,充分发挥他们的作用。对中青年科技人员中的优秀人才, 要重点培养,大胆选拔适于管理工作的中青年科技人员担任各 远 绥领导职务。积极帮助年事已高的科学技术专家挑选他们认为

合适的助手,并创造条件,使他们集中精力做好传帮带工作 对在重工、军工企业一时难以发挥作用的科技人员, 要有计划 地调整到工作急需、专业相近的单位去。
二、在今后三年左右时间内,使中、高级科技人员的住房

问题得到基本解决。对有突出贡献的科技人员在分配住房等方面从优照顾。考核和评定科技人员技术职称的工作,要经常化、制度化。有重大贡献的科技人员,工资级别和职称破格晋 升, 物质待遇要予以提高。

凡从大中城市到边远地区和县镇、农村工作的科技人 员,可增加一至二级浮动工资。现在大中城市工作的科技人员,自愿或组织调到边远地区或县镇、农村工作的,可不带户 口,不带家属,每年给一个月探亲假,年老退休,允许返回原 地。

作 四、对外地要求来黑龙江省工作的科技人员和技术工人 经县以上科技、劳动人事部门考核确有真才实学者,要积极接收,不受编制限制。同时,要在工作安排、家属落户、子女就

业、居住条件、工资福利等方面,尽可能地给予优待。 五、争取在今后五年内,将全省中、初级科技人员普遍轮 训一次。年龄较大的中、高级科技人员,一般每三年安排三个 月至半年的进修期。

件 六、大力表彰在科学技术和科学管理上作出贡献的典型单位和先进人物,造成普遍重视和尊重科技人才的新的社会风

张华荣誉称号命名大会在京举行

予张华 于理想勇于献身的优秀大学生"荣誉称号命名大会昨 天在北京隆重举行。人民解放军总后勤部、总参谋部 和团中央、教育部、陕西省等有关方面负责人及驻京 部队指战员, 共两千多人参加了大会,

中央军委副秘书长、总后勤部部长洪学智宣读了 华同志学习,加速我军的建设。

上海市首届专科收费 走读生供不应求的消息在 人民日报发表以后, 办有收费走读班的地区的 同志提出,希望能进一步 了解上海市推荐, 录用收 费走读毕业生的经验和具 体做法。现在就我所了解 的情况报告如下:

上海市今年首届856 99. 5%已被录用。录用这 批收费走读大专毕业生 的,有全民所有制企事业 单位,也有属于集体所有 制的单位。毕业生录用后 第一年为试用期。试用期 间的临时工资和期满以后 的正式工资, 均与普通大 型专科毕业生相同;不同 的只是如表现不好可予以 辞退,业务能力过低的 可根据需要, 分配其他适

首届走速毕业生从毕 业到走上工作岗位,前后 只有一个月。推荐、录用 工作所以进展如此顺利, 除了毕业生的专业对口 层次对路以外, 主要是因

三、四届全国人民代表大

一生光明磊落,刚直不阿,

对林彪、江青两个反革命

集团破坏统一战线的罪

行,深恶痛绝。她热烈拥

路线和方针政策。在逝世

前两天,她还参加政协会

议,在小组会上积极发言

坚信在党中央的正确领导

下,安定团结,努力奋斗,

把我国建成社会主义强国

对祖国统一大业非常关

心,希望能够与台湾故旧

亲友早日欢聚, 共同为振

兴祖国而努力。

的愿望一定能够实现。

党的十一届三中全会的

、衣。 悼词说,胡子婴同志

中央军委的 命令,并向

张华的父母 和抢救过张华烈士的西安市新城奶牛场工人王宝安分 别颁发了奖状和奖品。总后勤部政委王平、张华的父 亲张文良、张华烈士生前所在学校第四军医大学政委 肖进前分别发表了讲话。王平同志号召全军认真向张

会代表

政协常委、民建中央常委、妇联常委

子婴同志遗像

新华社北京12月13日 胡子婴同志的追悼会 今天下午在北京八宝山革

胡子翠是政协全国委 员会常务委员、民主建国 会中央常务委员会委员. 全国工商业联合会常务副 主任委员、全国妇女联合会常务委员、中国儿童和 年基金会副会长。她因 病于1982年11月30日在北 京病逝,终年七十五岁。

胡子婴同志的追悼会 由刘澜涛主持, 胡子昂致

胡耀邦、邓小平、赵 紫阳、 李先念、陈云、彭 真、邓颖超、习仲勋、乌 兰夫、姚依林、李维汉、 许德珩、胡厥文、史良、

朱学范,刘澜涛,陆定一, 康克清、季方、王首道、 帕巴拉·格列朗杰、周建 人、庄希泉、胡子昂、荣 殺仁、胡愈之、王昆仑、 何长工、肖克、程子华、 杨秀峰、包尔汉、周培源、

钱昌照、刘斐、董其武、 杨静仁、刘毅等送了花圈。 国务院、政协全国委员会, 中央统战部、商业部、各 民主党派和全国工商联 全国妇联、中国儿童和少 年基金会等送了花圈。

习仲勋、胡厥文、胡子昂、荣毅仁、胡愈之、周 培源、钱昌照、杨静仁等参 加了追悼会。参加追悼会 的还有民建、工商联等有 关部门的负责人和胡子婴 同志的生前友好约400人。

胡子昂在恒词中说, 胡子婴同志1907年生于浙 汀省上咸县, 青年时代即 从事民主革命活动。"九· 一八"事变后,胡子婴同志 积极投入抗日救亡运动, 参加发起上海妇女救国 会,团结各界妇女,参加救亡运动。胡子婴同志还

参加了宋庆龄同志领导的

胡子婴同志追悼会在京举行 妇女新生活运动会。胡子 婴同志是民主建国会的发 起人之一,在有名的宪政 促进会、经济事业协进会

等进步团体中,她是积极

的支持者。 新中国成立后, 胡子 婴同志先后担任中央财政 经济委员会副秘书长、商 业部副部长并兼任全国工 商业联合会副秘书长,代 理秘书长等职。她在商业 部主管医药、药材两公司 工作,有很多建树。胡子 婴同志被选为第一、二、

◆ 新华社北京十二月十三日 央政治局委员王霳今天会见由 央政治局委员王霳今天会见由 ·尔率领的罗共中(见由学院领导委-三日电 中共中 学院代表团

王震会见 群典共产党代表 好的谈话。 代表团,同他们进行了亲切友见由主席罗兰·彼德松率领的员、书记处书记习仲勋今天晚员、书记处书记习中勋今天晚北京十二月十三日电 中共中 罗 友 长扬·鲍达尔率领的大会见由罗马尼亚对月十三日电 中共中 协 代 团

他们为什么能迅速走上工作岗位

—上海市推荐、录用收费走读生的经验

第一, 市领导重视, 并作了统筹安排。中共上 海市委、市人民政府主要 领导专门研究了收费走读 生的办学原则。1980年10 月,市人民政府转发了市 教育卫生办公室《关于为今年未能升学的高中毕业 生广开学路的意见》。广开 学路的第一条办法,就是 扩大招收3,000多名收费 走读生(当时称自费走读 生)。并明确指出,收费走 读生屋围家招生计划外的 地方扩大招生性质,列入 市培养人才的计划。两年 以后, 当第一批专科收费 走读生毕业的时候, 市人

门关于收费走读毕业生录 用办法的报告。规定收费 走读生修业期满、成绩合 格者,发给毕业证书,并由 学校向相当于区、县、局 一级的组织、人事部门推 荐,由本市全民所有制或 集体所有制单位择优录 用;也可以由外地单位录 用。同时,规定录用收费 走读毕业生的劳动指标, 由接受单位报上级主管 区、县、局批准汇总,市 劳动局按实际接受数 承 认其为当年的追加劳动指 标。市委、市府领导的重 视,使收费走读生列人了 市的人才培养计划和劳动 民政府又转发了市有关部 计划, 毕业后的录用有了

好

关

西

大

的

调

为安

何 学

磨

记者手头,是西安大学248名毕业生联 名写来的一封信。信中说:他们受过两年高 等专业教育,于今年7月毕业后,至今尚无 一人被安排录用,"徒有报国之壮志,却无用

最近,记者专程就此作了调查。

在当地少数领导机关里,有些人对西安 大学确有种种非议,认为既没有正规校舍, 招生又未纳入国家计划,毕业后还不包分

配,哪里象个办大学的样子。 实际上,这几点或许恰恰反映了这所大 学的部分特点,有的还是它的优点。

党的十一届三中全会以后, 西安市根据 地方社会、经济发展的需要,迫切要求兴办 所为本市服务的大学。经省人民政府批 准, 西安大学于1980年8月间成立了。学校 在高考实际录取分数线适当下延后有走读条 件的考生中录取新生。学生实行收费(生活 费用全部自理,每人每学期交学费35元)走 读,毕业后不包分配,择优推荐录用。

开办以来,西安大学已招生三届共900 多人,开设了财经、政法、语言、医疗等五 系11个专业。多数专业学制二至三年。专业 教师由西安地区各高等院校讲师以上的骨干 教师兼任, 学校并聘请企、事业单位里有经 验的同志担任学生的实习指导老师。

两年多的实践,显示了这所学校的优越 首先是国家花钱不多(两年半包括开办 费共投资73万元),每个学生每年只需300 多元,仅相当于普通高等院校学生费用的六 分之一左右;二是学生走读,教师"走教", 免去了繁重的事务包袱。目前全校只有55名 教职工,师生比例为1比16。三是打破"铁饭碗",学校又建立了严格的学习、考核和管理 制度,学生的学习积极性很高。来自各高校

的兼课教师普遍反映:西安大学的学生学习刻苦,遵守纪律,学业成绩和一般大学同专业的平行班相当。 记者在这里亲眼所见,虽然校舍陈旧简陋,但学校章 法齐全,各专业按照教学大纲规定的内容上课,个别 课程还有增补。校园里一派生气勃勃、勤奋治学的空

有人说, 市里办这所大学是盲目冒进, 是破坏了 国家培养人材的计划,是超越了条件和可能。实际情

目前西安地区有25所高校,讲师以上的教师就有 000多人。但是由于校舍等条件的限制,相当一部分 院校的招生规模较小,教师中潜力很大。高教领导部门有些同志说,挖掘这部分潜力,不要说办起一所西 安大学,就是再办上几所也是可能的。事实上,很多 高校也支持自己的教师外出兼课。校舍是依托于一所

保证。

第二,有关部门互相 配合,协调一致。市教育 部门主管这件事,同时, 得到了人事、劳动、公安 部门的配合和支持。例 如,1980年的关于广开学路的《意见》,是市教卫办 会同市劳动局、高教局和 教育局进行多次研究后提 出来的。1982年关于收费 走读毕业生的录用办法, 又是市人事局、劳动局和 高数局一起提出来的, 市 公安局也作出了规定, 农 村户口的走读毕业生, 果被市属单位录用,可转 为城镇户口。人事和劳动 部门都持这样的观占:

收费走读毕业生的录用工 作, 不同于其它待业青年 的就业;他们是经过高等 学校培养的专业人才,要 优先于一般的招工。

第三,推荐、录用的 办法比较灵活。不是由计 划部门或劳动、人事部门 向用人部门下达劳动指 标,统一分配;而是学校 与用人单位直接联系, 产、销见面。学校推荐、 用人单位接受,并报上级 主管部门批准后, 劳动局 按实际录用人数予以承 认, 作为追加劳动指标。 这样的办法比统一分配, 手续简单,效率高,又可 避免专业不对口,用非所 学的情况.

本报记者 肖关根

② 记者来信

闲置的教师进修学校和毗邻的小学校舍解 决。这里地点靠近市中心, 交通方便, 周 围商业网点发达,很适合来自全市的学生走

至于讲人材培养计划, 毋宁说他们恰是 一种补充。关中地区高校虽多,可是每年能分配给西安市的毕业生却很少。西安大学的 招生虽未纳人国家计划, 但各专业的设置立 足干弥补社会急缺,是在对当地各行业需求 进行调查研究,会同有关业务部门搞好人材预测的基础上确定的。专业的取舍,招生的 多少,随时根据社会需要进行调整,适应性

今年夏秋,毕业班学生到西安市29个单 位实习,普遍赢得好评。市法院的同志说, 这些学生有专业知识,办案严谨认真,法律 班毕业生,我们十分需要。 西安大学虽然受到社会各方面的欢迎,

但是毕业生的择优录用渠道却被堵塞。7月 份毕业的四个专业248名学生,至今无一人被 录用。

是社会不需要吗?财经、政法方面的这 四个专业都属西安市急需的"短线",仅来人 来函正式要求录用的单位已达34个。市建工 局要求接收财经系100多名毕业生: "西电公 要求向他们推荐计划、统计、会计专业 学生各20名; 市中级法院要求将90多名法律 专业毕业生分给他们。各单位提出的录用名

额已超过实际毕业生人数。 是没有劳动指标吗?省统计局、农业银 行等持本单位招干指标要求录用西安大学毕 业生,被主管部门卡住。外省一些单位来西 安要毕业生,又不给人家。

既非不需要,又非没指标,为什么对这 些毕业生不能择优录用呢?记者走访了省、 市部分机关和有关同志。有的干部一再强调"不包分

配就是不包分配"。我们怎么可以把不包分配变成一概 不录用呢?我们应该爱惜这些受过高等教育的专业人 员,积极地择优录用,尽可能予以合理安排。现在, 月过去了,这些毕业生处境相当艰难。这已经引 起在校学生的思想波动,有人甚至准备退学,以便重 新投考包分配的院校。

俗话说:好事多磨。西安大学这件好事,大概也 [经受这种"多磨"吧!不过人们要问:象这类利 正在经受这种 国利民、只嫌其少的好事,能不能减少一点人为的磨难呢?在各行各业都在开创新局面的伟大进程中, 我们能不能更自觉地为改革铺路呢? 我们相信,在 当地有关领导的关怀下,西安大学的问题一定能够得到妥善的解决。这一点,也请已经毕业的同学们坚

"只要你有崇高的信仰,只要你目标始终如一,美好的东 西,必然属于你。祖国的荣誉就是我崇高的信仰,为了攻克胃癌, 我将献出毕生的精力!"这是山东师范大学生物系女讲师王凯华 多次向记者讲的话, 也是她把全部身心致力于科研事业的动力。

多次四记者评约店,也是随忆至部身心致刀于科研事业的动力。 主凯华今年四十九岁。1948年,她从非律亲闰国。1953年 毕业于北京师范大学。二十多年来,她一直从事教学和科研工 作,先后取得了十几项科研成果。1977年,王凯华怀着一颗为 国争光、造福于人类的高度责任心,踏上了攻克增癌的路程, 开始胃癌细胞免疫方面的研究工作,她取得的"人体胃低分化 粘液腺癌细胞系MGC80-3的建立"和"人体胃中等程度分 化腺癌细胞系GC80—1的建立",系国内首次培养成功。今后在胃癌研究中,可以用这两株细胞作为工具研究肿瘤抗原和肿 瘤早期诊断,并通过它研究癌变原理和癌细胞逆转、调控。

进行胃癌研究,第一步就是要把从胃癌患者身上取下的肿瘤组织在体外培养。王凯华翻阅了大量国内外资料,分析了胃 癌细胞至今没有培养成功的原因。她认为,除了科研的设计要正确外,培养胃癌细胞的例数越多,标本越新鲜,操作越认真仔细,成功的把握才越大。这就要舍得花时间和气力。为了取 到新鲜标本。她听说哪个医院有胃癌手术病人、就到医院手术 室外等候,瘤子一取出她立刻象得了宝贝似的拿回实验室进 行处理。一个胃癌病人的切除手术一般婴几个小时,瘤子取出 海回实验室进行一系列处理也要四、五小时。为了保证标本新鲜,她往往顺不上吃饭、睡觉,总是一口气把工作做完。自 1977年以来,她已培养了117例自手术摘除的原发灶胃癌组织。

取得胃癌组织标本,这仅是第一步,大量的繁重的工作 还在后面。这117例标本,要根据不同需要进行培养,每例细胞 都要保存4至5瓶。117例就是500多瓶。她每天都要在显微镜 下观察每瓶细胞的生长状况,根据不同需要调配营养液。每周 每瓶要换一至两次培养液、3至7天要进行一次传代。除了实验室的工作外,她还要对外联系业务,购买实验材料等等。时 间,对王凯华来说,是多么珍贵啊!为了挤出更多的时间,王 凯华给自己规定:每天睡眠不超过5小时,料理生活1至1个 半小时,其余时间全用来工作。开始,她爱人陆孝衡对她这样

克胃 在 攻 癌的 道 路

---记山东师范大学女讲师王凯华的事迹

本报11月25日刊登了揭露山东师范大学科研处副处长崔日新打击、诬陷王凯华的报道、今天、我 们向读者介绍王凯华进行胃癌细胞研究的事迹。我们相信,有关方面对王凯华的科研工作将会给予 更多关心和支持, 对崔日新的严重错误将会进行严肃处理。

做不大理解。有一次,王凯华很晚才回家,回家后又研究起细胞来了。爱人生气地说:"你在实验室里搞细胞研究,回家来还是研究细胞,这个家你到底还要不要?"王凯华也火了,一赌气 是始究知眼,这个家你到底必要不要?" 土凯华也火了,一赌气 把锚盖卷搬到了实验室。一天、两天、半个月过去了,还不见 她回家。陆孝衡只好叫孩子去给她送饭,亲自把她找了回来。 王凯华语重心长地对爱人说:"在这个领域,我们与国外差距并 不大,赶一赶也就上来了,稍停一步就会落在别人后头,不能 再耽误一分钟时间了"。慢慢地,爱人也被她的精神感动了,成 了她搞科研的支持者,帮她翻译外文参考资料,洗衣、做饭等

人陆孝衡也在1980年去美国留学了,家里只剩下王凯华一人。 有人担心她这回家务活设入干了、精力要受牵扯。谁知王凯华 还是每天清晨就一头扎进夹验室,一直工作到深夜。她怕买东 西飯饭耽误时间,就一下子买上几斤烧钟,饿了喝点开水啃上几 口。同志们看她生活太苦了,劝她请一位保姆照顾一下生活。 她被说服了,请了一位大娘。大娘来后,她打开一个满是钱、 黎熙战战。说:"这些钱、粮票您随便用,想买什么买什么,一 不要与我商量,二不要和我募帐。另外我在家时,请您不要和 我多说话。"大娘被弄得莫名其妙,后来才知道她怕耽误时间。 大娘来后,她能吃到现成饭,也不要操持家务了。可要大娘不

和她多讲话却很难做到。她一回来, 大娘总要和她说这说那, 明个没完。而这个时间,她以往都是用来复习外语或看资料思 考问题的。她心疼这一点一滴的时间,只好把大娘辞掉了。

在干凯华的日程表上,没有8小时以外,也没有节、假日 全主机平均日程表上,没有8小时以外,也没有7、版日。 今年春节,两个核子度假在家 爸爸在道送的美国,近在咫尺 的妈妈却连个影子也不见。家家户户郡在筹备过年的物品,唯 有王凯毕家颐不上这些。两个孩子看妈妈象把过节忘了似的, 一气之下向妈妈发出了"最后通牒";如果徐夕晚还不回来, 他们就到马路上过年了。王凯华这才在除夕夜回来,给他们做 他们就到到那上鬼干」。王武士拉介在除了我的形式,知他们就 了一顿饭,一吃过饭又去实验室了。两个孩子说:"妈妈成了细 胞迷了"。有一次,在美国留学的爱人给王凯华的信中,用"在 美国,时间就是金钱"来形容美国人珍惜时间,王凯华则风趣地 "对我来说,时间就是人民的健康,时间就是杆稻世界先进 水平,时间就是祖国的荣誉,我的时间用金钱难买

王凯华早就患有高血压、子宫肌瘤、关节炎等多种疾病,但 她毫不在乎。实在受不了时,就自己打打针、吃点药治疗一下。 1979年,她身上的子宫肌瘤已经长得饭盒那么大了,经常尿 血,小便失禁,走路十分困难,她才被迫做了手术。术后全身 出现水肿。但7天一拆线,她就要求出院。医生留不住她,只 好劝她在家中好好休息。可一出院,她就要去实验室,同志们 只好把显微镜搬到她家里, 让她在家里观察细胞生长状况。手

术后第10天,她实在忍不住了,又到了实验室,忍着疼痛开始

王凯华和她爱人有不少亲友在国外,他们多次来信邀请她 和爱人到国外留学、探索。1980年、爱人去美国自费留学时, 希望她同去。王凯华何曾不想出去深造一下,同时探望一下亲 友呢?可是她想,胃癌细胞的培养即将成功,就要用于动物异 种移植。如果她一走,这项研究工作将会前功尽弃。能丢下实 验室、两手空空抛去贝沅在异国的亲人吗?有人劝她。 科研有成功也有失败,你拚命干是好的。可万一搞不出什么成 果来,岂不是无名无利。趁这个机会出去两年,考取个博士, 回来名利双全。"王凯华说:"我搞胃癌细胞研究,为的是造福于人类,不是图个人名利。"她多次放弃了出国留学观光的机会。

有志者事意成。王凯华在胃癌细胞研究中,终于获得重要 成果。目前,她正在进行胃癌细胞的逆转和调控的研究工作 本报记者 李择红 向新的高度登攀。



王凯华正在讲行活胃癌细胞照像 本报记者

到35%, 预计今年可控制在30%左右:

其次, 出口额以土耳其经济史上前所

未见的速度迅速增长, 两年间出口

额增长了93%,1981年比上一年增长65%,达到47亿美元,今年上半年比去年同期增长了30%,达到25.4亿

美元;第三,国民收入增加。1981年

国民经济收入增长4. 4%, 人均收入 由1980年的1, 180美元提高到1, 219美

元, 预计今年的增长速度仍可保持夫

实现土耳其军政府在接管政权之初提

宪法委员会,对土耳其1961年宪法进

行修改,于今年7月完成了新宪法的起草工作,11月7日举行了全国公民

投票, 参加投票的选民有两千多万,

治安情况和经济形势的好转,为

欧洲共同体分别同美日谈判缓和贸易战

美欧协议推迟到明年初再谈 日本同意研究控制对欧出口

记者林军报道: 以国务卿 舒尔茨为首的美国代表团和欧 洲共同体领导人今天在这里就 双方在农产品贸易上的争端进 。在谈判过程中, 双方 争持不下,各不相让,最后终 于达成一项协议,决定下月初 就农产品补贴问题举行会谈 以避免双方在这问题上发生全 面的贸易战.

在西方经济持续衰退、保 护主义盛行的情况下,美欧贸 易矛盾日益严重。美国为了维 护农产品的国际市场,极力反 对欧洲经济共同体对农产品出 口进行补贴,多次扬言要用倾销剩余黄油和奶制品等办法进 行报复。但欧洲经济共同体也 毫不让步。共同体委员会主席 托恩在记者招待会上强调,欧 洲井同体的农业政策"是不容 讨论的",只是在一些具体问题 上可以商谈。美国农业部长布 洛克也表示,美国的观点"没 执之后的第三个回合。 新华社东京12月13日电

有改变"。 但双方都表示不应让争 端影响群盟内部的关系,因 为美欧贸易战只能有利于苏 联。

据官方最后诱露的消息, 美国和共同体的代表们经过坦

就农产品出口补贴的关键问题 继续会谈,办法是先共同开列 一张亟待讨论的单子,供双方 的高级官员在明年1月份进行 研究,然后于明年3月把研究的结果和准备采取的行动分别 向有关各国政府汇报。

对这次欧美会谈, 西欧隽 论有许多反应, 法国报界的反 应尤其强列。法国《晨报》说。 "美国企图输出自己的难题, 而把欧洲当作替罪羊"。法国好 几家报纸纷纷列举数字指出, 美国、加拿大和澳大利亚是世 界上输出谷物最多的国家,而 共同体出口较少。实际上美国 对其农产品出口也有补贴。美 国农业发生困难是由于小麦 玉米过剩,乳制品库存过多 美元比价上升使美国农产品失 去竞争力所造成的。比利时电 视台评论也指出,欧美经济矛 盾早就存在, 欧美间的农业战 只是继钢铁战和天然气管道争

从9日至11日在东京举行的日 本和欧洲共同体之间的事务级 贸易会议表明, 日本对外贸易 受到美欧的"夹击",处境越来

会上,欧洲共同体代表指 出,欧洲经济面临着困难, 本与欧洲共同体之间贸易不平 他谴责日本采取倾盆大雨式的 出口战略,"造成了欧洲市场的

改洲共同体代表要求日本 取消和降低81种产品的关税, 进一步开放市场,同时要主动 控制对欧洲的出口。

与会的日本通产省代表表 示, 日本将研究主动控制的措 施, "继续坚持避免倾盆大雨式

欧洲共同体方面对日本的 这个表态表示欢迎, 但同时指 在11日的会议结束后,欧洲共 同体代表在记者招待会上指 的政治决定。

从1980年夏天起,欧洲经 济共同体各国的经济再次陷于 衰退,工业生产下降,通货膨胀严重;特别是失业人口迅速 上升,现在已经超过1千万人。 在这种形势下,欧洲经济共同体在对待同日本的贸易摩 擦问题上, 态度势必更加强

受到美欧夹击的日本本身 的日子也并不好过。日本对欧 洲的出口已经在减少。据统计, 今年1至9月份,除了录像机 床、汽车和显像管等大宗出口 商品都比去年同期显著减少 同期减少了41%。

动 在而欧久奥也左在不同音

台发表谈话说, 苏联已经部署

了针对西欧的200多枚导弹,出

防务和威慑的目的, 西欧需

要部署巡航导弹。西德外长根

舍12日说,目前的和平示威使 人们怀疑西方在一旦日内瓦裁

军谈判失败的情况下在欧洲部

英国国防大臣布莱克在电

西欧反核运动又起高潮

一些西欧人士认为面对苏联核威慑西方不能束手无策

新华社北京12月13日申 西欧一些国家的群众最近几天 举行和平示威,反对北约关于 1983年在西欧部署新式中程武 器的决定。

挥而方通讯社报道 而德 约有1万人11日和12日在全国 各地举行示威, 抗议美国明年 要在西欧部署巡航导弹和潘兴 II 式导弹。示威者封锁了一些 地方的美国军事基地出入口,

在英国,数千名妇女12日 在格林汉康芒的美国空军基 地周围举行示威,反对在那里 部署巡航导弹的计划。妇女们 手挽手组成一道14公里的"人

环",把整个基地包围了起来。 在希腊,欧洲二十几个反 核武器组织的代表12日在雅典 结束了为期三天的会议。 发表联合声明,表示要继续全 而抵制在欧洲部署新式导弹 并努力促成在欧洲一些增 (包括巴尔干)建立无核区。

另据报道,意大利一万多 人10日下午在罗马举行了和 平游行。这是上月27日开始的 由米兰向西西里岛的科米索军 事基地和平进军的一部分。这 次和平进军的目的是反对在西 西里岛部署巡航导弹的计划。 对于这些和平示威和活

意大利也有些人十认为,尽管 理的,但是面对苏联日益增多 的新式导弹, 西方国家不能束 新华社斯德哥尔摩12月13

日电 5,000多人12日下午在 斯德哥尔摩举行了反对核武器 的集会和示威游行。

示威者首先在国王公园集 然后手举火炬和上面写着 "无核武器的欧洲"、"制止在 欧洲部署核导弹"的标语牌沿 市中心大街举行了示威游行, 最后在市中心的赛尔格尔广场 再次举行了集会。一些著名人 士在集会上发表了呼吁裁军的

在瑞典其他一些城市,同 -天也发生了同样性质的示威

署新式中程武器的决心,从而 损害日内瓦谈判成功的前景。

取消.

据《纽约时报》今天透露,苏联两周前向美国建议,苏联把 现在的中程核导弹的数量减少 一半左右,以换取美国不在西欧部署 572 枚潘兴 II 式导弹 和巡航导弹。但是美国政府人 士说, 苏联的建议是不能接受 的。

参加日内瓦核会谈的苏联代表团对美国谈判代表说,如果苏 联的条件得到满足, 苏联将把 的600多枚减少到大约250枚, 其中的150枚针对欧洲的目标。



12月11日,黎巴嫩北部城市特里波利两 派敌对的民兵组织发生武装冲突, 汽车被击 毁,正常的城市生活被破坏,大街上一片紧

传真照片 (新华社发)

海湾六发展 机构援 助亚 非拉

·次例会上 。这项提: 一日一致 九致八八



暴力活动和暗杀事件厚出不容, 平均 其 每天有二三十人被杀, 社会秩序混乱。现政府执政后, 迅即采取严厉措 政 施,宣布禁止一切政党活动,实行军事戒严,并出动治安部队捣毁恐怖组 府 织的首脑机构,搜缴流散在社会上的 治 枪枝弹药。据报道, 两年多来, 有 17, 600多人因被指控参与恐怖暴力事 理 件被捕, 军管法庭审理了近3万起案 国 件,有近26,000人被判刑。随着治安 措施的实施,社会秩序明显好转。军 家 管第一年, 全国暴力事件减少75%。 次年又比第一年减少81%。现在, 土 取 耳其国内恐怖活动基本上被控制, 社 得 会秩序日趋安定,从而在全国67个省 实行了将近两年的宵禁已在今年8月 成 两年来, + 国其经济也有了很大 "9. 12"以前, 土耳其的经济濒

耳

以凯南・埃夫伦为首的土耳其政

"9. 12"之前,土耳其国内恐怖

府自1980年9月12日执政以来,使土

耳其逐步走上稳定发展的道路。

通过了军政府提出的宪法草案,国家元首、武装部队总参谋长埃夫伦当选 为+国其共和国第七任总统, 任期七 年。新宪法的实施是土耳其国家生活 中的大事,表明执政两年多的军政府 完成了向文官政府的转变,结束了向 增加出口,大力争取外资、外援为主要内容的"新经济政策",并采取相应措施,对经济

民主议会制度的过渡。 两年多来,土耳其军政府在困难中前进, 取得了引人注目的成就。但是,在社会治安、振兴经济和建立国家权威方面,土耳其政府 作用。首先,通货膨胀率下降。1981年降低 还面临着不少困难,还有许多工作要做。

苏抛出新建议企图阻止美在西欧部署核导弹

美国政府人士说苏联建议不能接受

新华社华盛顿12月12日电 而其余的100枚对准亚洲。 《纽约时报》说,美国无 法接受苏联的建议,里根总统 不打算从"零点方案"退让。 美国国务院发言人斯托克 图破坏美国与西欧盟国的关 曼今天指责苏联企图阻止美国 系,从而使西欧在苏联的核讹

临崩溃,通货膨胀率高达115%,企业 开工率只有一半,市场供应紧张,基本 生活必需品短缺。面对这种情况,土

耳其政府继续执行以扶植私人企业

进行了一系列大刀阔斧的改革。这些努力,

在西欧部署新式中程核导弹, 作而前软弱无力, 据报道, 美国政府人士说,

中共代表团访问阿尔及利亚 据新华社阿尔及尔12月13 书记处负责人穆罕默德·谢里

期间,同阿尔及利亚民族解放 党代表团。 阵线觉代表闭举行了会谈, 双

日电 由中共中央委员、中央 夫·迈萨迪亚和政治局委员、 书记处候补书记、中联部部长 外交部长艾哈迈德·塔利布· 乔石率领的中国共产党代表团 易卜拉希米等阿尔及利亚党 在对阿尔及利亚进行友好访问 政领导人分别接见了中国共产

继续谋求它在欧洲陆基核导弹

方面的垄断权。她说,苏联的 建议是"不能接受的"。她指出,

苏联抛出这项新建议显然是企

中国共产党代表闭显应际 序级元、农园平门 云版,从 方表示要进一步发展和加强两 宽两围的友好合作关系。 简,于12月5日到阿尔及利亚 阿尔及利亚民族解放阵线 进行访问的,已于今天离开这 党中央政治局委员、中央常设 里回国。

我国重庆等分别同法国三个市结为友好城市

新华社巴黎12月10日电 中国四川省重庆市和法国土鲁兹 市今天宣布建立友好城市关系。

重庆市市长于汉卿和土鲁兹市市长皮埃尔·博迪斯在土鲁 兹市签署了两个城市结为友好城市的议定书。在此之前,中国 四川省的成都市和法国的蒙彼利埃市已结为友好城市。

据新华社图尔12月12日电 中国洛阳市和法国图尔市结成 友好城市的议定书签字仪式,今天在法国图尔市市府大厅举行。 中国洛阳市和法国图尔市结成 洛阳市市长任普恩和图尔市市长让・鲁瓦耶在议定书上签了字。

我国和西德签署民航合作议定书

新华社波恩12月12日申 由中国国家科学技术委员会副主 任赵东宛率领的代表团,在波恩参加了中国和西德科学技术合作年度会晤后,今天乘飞机离开法兰克福回国。

中德双方在12月7日到9日举行的年度会晤上审议了两国 科学技术合作的现状和今后的发展前景。双方签署了一项两国 在民用航空无线电导航系统领域内合作的议定书。

我驻瑞典大使离任回国 新华社斯德哥尔摩12月12日申 中国驻瑞典大使曹克强今

天离任回国。曹克强8日举行了告别招待会。瑞典议会议长英 厄蒙德・本特松、三军总司令伦纳特・荣和工业大臣塔格・彼 徳松等人应邀出席了招待会。

我国将帮助博茨瓦纳修复一条铁路

据新华社哈博罗内12月10 中国和博茨瓦纳今天在 汶里就中国帮助博芬万纳修复 内通往南部边界的铁路工程提 条长约120公里的铁路签署 了一项议定书。

根据议定书, 中国政府将 供钢轨、设备、卡车和派遣工 程技术人员。

足 为 怪 不

物归原主,天经地义,而美国政府却另有高论 报载、12月10日、联合国大会以压倒多数通过有 关中东和巴勒斯坦问题的四项决议, 主要内容是要以 色列撤出所有被占领的阿拉伯领土和承认巴勒斯坦人 民建立独立国家的权利。美国同以色列一起投票反对, 美国的理由是"提案里还要求以色列无条件地从被占领的阿拉伯领土撤走"。这真是奇怪的逻辑。

侵略有罪, 侵略者应当无条件地从它侵占的别国 領土上撤走。这是当代国际公认的原则。可是,按照 美国的逻辑,以色列侵占大片阿拉伯领土竟然是无罪 的,而阿拉伯国家要求收复失地,美国则不能容忍。 这岂不是主张强盗可以为所欲为,受害者却只能任人 宰割? 在联合国讲坛上鼓吹这种典型的弱肉强食政策.

美国在巴勒斯田问题 上有时也不得不讲些们是而 非的空话。但一碰到关键问题,它就要现出真相。这 并不奇怪。因为,美国要的是独家经营中东。以色列 的战争政策符合美国的需要,是它在中东的主要支柱。 因而,美国在处理阿、以关系时,是万万不能开罪以 色列当局的。理解这一点,美国在联合国的表现就不

苏联《今日亚非》杂志最近在一篇评论 中说,阿宫汗难民问题具有"人为的"、"过分 夸大的性质",是由于"外部对阿宫汗的粗暴 干涉"造成的,因为"企图用造诣和诽谤为 明 侵略阿富汗辩解的人需要巧妙地歪曲数字和 颠倒黑白"。评论还攻击巴基斯坦"出自贪婪 的 的财政上的理由",以便把国际援助装入自己

放 阿富汗难民问题从何而来?难道不是苏 联入侵阿富汗造成的吗?由于苏军入侵,大 鸭 批阿富汗难民才涌入巴基斯坦,给巴基斯坦 造成巨大的财政负担。《今日亚非》不谈苏 联入侵是造成难民问题的根源,却还要嫁祸 于人,这不禁使人起起一句俄国成语: "放鸭 子"。俄语中"鸭子"是"谎言"的同义语, 《今日亚非》

"放鸭子"者,制造谎言也。《今日亚非》 发表这样的评论,也不过是"放鸭子"。 不过,这个"放鸭子"的人并不高明,因为

他到底还是露了点真话,那就是, 阿富汗难民问题的的确确是由于苏 联这个"外部"对阿富汗的"粗暴干 涉"造成的,因而苏联需要用"巧妙 地歪曲数字和颠倒黑白"来为它的 侵略行径辩解。 · 象光 ·

者



波兰年底前将部分取消军管 公民个人安全的规章还应该暂 新华社华沙12月12日电 时在整个的或有限的范围内起

弹的计划。图为示威者组成一道人环包围整个基地的情

12月12日,数千名英国妇女在英国格林汉康芒的美国

波兰统一工人党中央第一书 记、政府总理、教国军事委员 会主席雅鲁泽尔斯基今晚在电 视台讲话时宣布,将在今年年底之前部分取消军事管制。

他说,在波兰"中止战时 状态的条件已经出现",战时状 态所规定的基本限制"将在今 年年底之前停止生效"

他同时强调,将继续保留 战时状态的一些仍然"完全必 更充泥 集川" "一此百炫坦丁国

家根本利益、保护经济、加强

护手段"。因此,"还不能放弃所有的非常手段"。

A了促使匈牙利继续改善对外经济平率八千万美元。另一项贷款共五亿两千万八二年六月期间在出口中的价格损失八二年六月期间在出口中的价格损失成分了部分补贴匈牙利在一九八一年运为了部分补贴匈牙利在一九八一年运 束新防御保护伞协

雅鲁泽尔斯基是在波兰实

施战时状态 一周年前夕发表上述电视讲话的。他还说,有关

的详细建议将在12月13日开幕 的议会会议上提出。 雅鲁泽尔斯基说,波兰

下子摆脱危机是不可能的。"敌 人的活动还没有停止"。正在复

人的活动还没有停止"。正在复 苏的国民经济要求"特殊的保

货币 基金 组织 款

(東京) (東京)

促进知识交流 加强经济合作 中日经济专家合作编辑《现代中日经济事典》出版

类 《现代中国经济事典》 中国社会科学院工业经济研究所编辑主编:马洪(養)副主编:吴家骏

全面介绍中国经济发展和经济工作情况。中文本58万字,32开本精装,每册定价,3.10元。 中国社会科学出版社 《现代日本经济事典》

日本总合研究所编辑 主编:下河边淳(兼)副主编: 菅家茂 全面介绍日本经济发展和经济工作情况,中文本约88万字,32开本转转,每册定价,4.10元。 日本总研出版股份公司

中文和日文本已分别在北京和东京同时出版。中文本由新华书店发行,请向当地新华书店订覧。**中国社会科学出版社读 者服务命乃福邮房。难址**,北京境内大招29号。**特色统明处**;北京前新华书店王鲜并书店,北京前新华书店局经区门市廊。 上海市店品州民门市底。广州市等华店北京院门市底、长沙市等华书店四海城门市服、陈南新华书店两一门市底、杭 州市新华书店牌可用版。一样而称"牛店五一湖"市底、西亚安市新华书店内地门市底、经明市新华书店市八市底、 市底、重庆市新华书店区院们市底、青海市新华书店中山路门市底。

世界电影 完成 第六期要目

学习贯彻党的十二大文件 开创电影研究新局面 一标 克煤 古党慧敏、袁文珠、石方禹、孟广钧、陈鲤庭、 柯 灵、孙道临、张 客、王世祯、陈叙一、尹广文、 福牧君 什么不思由影。

.......... (美国) 艾・茂薬作 袁鶴年译 帝诞派戏剧与电影… 特丽丝丹娜 (电影剧本) 社会・人生・创作…… 西方电影导演谈表演…… 查利·卓别林 … 孙 雨编译 ······· (美国) 吉・麦斯特作 邵牧君译 ······· (法国) 安・巴赞作 阮丹青 张 铨译 黎 力校 ······ (苏联) 谢・金兹堡作 郑雪来译 · 不朽的卓別林········· (法国) 让・雷诺阿作 刘 雯译

对代的载告 第一期要目

江上黄花灿芳金。 张天民 ~本刊每月三日出版 各地邮局均可订阅。

-财政和技术援助协定非、拉地区三十个发

拉地区三十个发

一九八二年 第十二期要目

笔读:读书与社会主义精神文明建设 四种扬 费孝通 冯英子 · 予录・读书小札・书评文摘 各地邮局办理预订 生活・读书・新知三联书店出版

有 第十二期要日

他是五枚金牌的获得者 庄家富 ·余文 周稼骏 邦末若早年体育活动**轶闻**··· 一所民办武术社的调查···· 胡小明 赵广锟 曦庆丰 - "铁汉"梅斯纳 预告: 本刊1983年第1期为亚运会特据,请读者注意。 图外发行: 中国国际书店(北京2820信箱) 国外发行代号: M19

西安冶金建筑学院启事

凡77、78级毕业生,速将详细工作地址寄院教学行政科, 以便发学位证书。

纪律同共产主义相联 系,并非自今日始。红军 时期的《三大纪律八项注 意》,是众所熟知的以纪律 为主题的革命歌曲。 看看 历史, 可以确定地说, 共 产主ッナ军之所以能够割

在中国和世界发展到今天这样的局面,是 同它有严明的革命纪律密切相关。"加强纪律性 本命无不胜",就是用通俗洗练的语言,揭示了这个朴素的真理。

当前强调纪律问题, 其特殊的现实意义在 于:党的十二大提出了本世纪内宏伟的奋斗目标,而十年内乱造成的纪律方面的现状,远不适 应我们所面临的重大任务。言之为纪律废弛,可能说重了些,粉碎"四人帮"六年多来,我们做了艰巨的努力,情况毕竟是大大改观了。然而,据实面 论、纪律松懈还是处处看得见、人人感觉到的问 且已成了一种"习惯"势力。有人出来认真管 反而会受到讥讽: "就你那么特别!"社会上 社会上实 情如此,于是便发生了铁道工人因擅离职守在工 故。此类情况在在说明, 开展纪律教育, 认真地

0000

憎的, 所以孩提时看见大人们

馋吃也不染指,很怕它到肚皮 里划烂了肠子。后来敢吃了,

知其味鲜美,以至每年秋凉都

买些尝鲜。而每次吃蟹,几乎都会想到鲁迅先 生关于吃蟹的一段议论,今年尤其想得多些。 鲁迅先生说: "第一次吃螃蟹的人是很可佩

服的,不是勇士谁敢去吃它呢?螃蟹有人吃,蜘

蛛一定也有人吃过,不过不好吃,所以后人不吃了。象这种人我们当极端感谢的。"说得生动

贴切,寓意深长。它告诉我们:一、创新需要勇士,要敢做前人没做过的事情。倘若在貌

似可怕的螃蟹面前,始终没人敢碰它,更没人

不怕中毒第一个吃它,那么至今连大人们也不 会敢吃。数千年的佳肴中缺了这一道,岂不可

借!二、探索会有失败,失败者也值得感谢。 对探索胜利者的称颂是应当的,而对失败者往

往淡忘甚至加以嘲讽,则欠公道。试想,如果

从来没人去吃蜘蛛,我们也许认为它和螃蟹一样好吃,而去试一试?三、对勇于创新的人应予纪念,对其成 果应该不断发展与完善。可以想象,第一次吃螃蟹的吃法, 与今天食谱里的做法定是迥然不同的,这是后人仍在不断 研究提高的结果。如果我们至今仍固守先祖的第一次吃法,

那当然也是一种愚蠢。即使是蜘蛛,据说后来也知其营养极好,只不过其蛛甚差,又是益虫而不宜继续研究对它的吃法罢

当然,在人类历史的长河中,象第一次吃螃蟹、吃蜘蛛这 等区区小事,恐怕建一滴水也算不上。但是,逾想古往今来, 世界上不论大如天话是小如蚊的成功之等,无不需要重數者的 "第一次",无不是探索中培育的创新之果,失败后绽开的胜利

我们开创社会主义现代化建设的新局面,征途上无疑会有许多

以前马克思主义者没有也不可能提出和解决的新困难、新课题。但是,只要我们沿着十二大指引的方向,振奋精神,开拓

前进、既勇于创新、百折不挠、又善于总结经验、不断趋利避害,就没有登不上的"南天门",跨不过的"火焰山";就会在祖国古老而辽阔的大地上,干出一番前人从来没有做过的伟大事

这种精神是鲁迅先生倡导的, 也正是我们需要的。现在,

群言录

吃

蟹

的

联

想

业来

· 共产主义思想与实践琐谈。

" 铁 的

孙士杰

抓纪律、确乎成了一个亟待解决的迫切问题。 怎么抓呢? 依我的简单想法说, 似应从两方 一是维护革命纪律的严肃性, 面着眼和着手: 是提高执行纪律的自觉性。

谈到革命队伍里的纪律、人们常常自豪地称 接到革命队伍里的纪律,人们常常自豪地称 作"铁的经样"。所谓"铁"的,就是排沿律的严 肃性和自觉性的结合。凡是纪律,都具有必须服 从的约束力; 违犯了它,就要取其符, 食其果, 受到应有的影明和处置,从这个意义上说,纪律 有强制作用,应当成为权威的东西。纪律条款写 得再明細周详,临到实行时却其软如泥,那它就 是徒具形式的一纸空文,不仅收不到实效,而且 会使违纪者更加无所忌惮。在纪律长期遭到破坏 的情况下,就尤其要维护它的严肃性。对此,党 中央是下了决心、抓得很紧的;但就全党和全社 会来看,执纪不严则仍然是当前存在的普遍现

星(外二首)

历 风

流

短促的生命,

只是那么一瞬

奇怪的是满天星斗.

对于一个姊妹的死亡

肉眼看不见的精灵。

诱引着你,召唤着你,

朝着碧蓝碧蓝的苍穹

你的笑声听不见了,

你的歌声听不见了,

你的感情会那么冷。

不然, 谁爱你呢? ---

需要的正是这种爱抚? ·

卑微的露珠也不会对你钟情。

小河将不为你歌唱.

终于, 稳空间也消失了

月亮

既然你生就一副温和的面容, 我就难以相信,

竟然那么冷漠,无动于衷。

元 省

象。这种状况如不彻底改 定现奋斗目标就还辞 方力的组织保证,就还 不那么十分牢靠。这 并继续花费气力的。

无产阶级的革命纪 律,并不是把少数人的意志强加于广大劳动群 众, 而是体现了广大人民的意志, 是人民利益的 集中要求。因此,革命纪律的严肃性,建立在自觉 的基础之上,是靠人的觉悟来维持的。赵春娥肝硬 化腹水到了后期, 只想着争分夺秒为人民多做工 作,哪怕走二里路歇三四回,也要坚持去上班 临终时身上还带着煤屑。她为我们树立了遵守纪律的伟大榜样。对于赵春娥来说,执行纪律已经

进入完全自觉的境界,即使没有组织和别人的监督,也照样严守不渝。这种自觉性从哪里来?来自高度的共产主义觉悟,来自强烈的主人翁责任 感。正是因为有这种内在的觉悟和责任感的推 动, 无产阶级的革命队伍才能令行禁止, 步调 致、铸成真正的铁的纪律、发挥无可匹敌的强大战斗力。可见、加强革命纪律、说到底、还是一个提高革命觉悟、增强革命责任感的问题。

青春和事业

张玉庭

在树城里的脊背上

灯桅举着手中的花

你再也不会站着睡去

潜入夜的海底 为采撷生活的珍珠

班

你推着自行车在禁的边缘擦讨

一路挥动送你到工厂门口

透明的夜,给多少家庭 送去甜美的梦

象两把剪刀 剪夫了你的忧愁

哦, 是两根程序的平行线 永远不会相交在死亡点

落叶埋没了深深的脚印

但也跟随着无数小舟

你看见了霞光里 一路蹦跳唱着歌。

(と) 同时看意描绘了饶有趣味的当地生活情景。] 1940年 在相国各地的绿衣的土土富有是实的生活情景。] 1940年 在 1940年 在

体裁的作品更需要把自己的把这些材料组织成篇,语言光,能从生活中捕捉感人至

萧岗 个小小的"海港"。甜津津的 空气里揉着海风的苦咸; 镜框 里的平静, 那是化作永恒的飞 朝、激治。

组

港

海

绿荫

"欢迎!""再见!"

水泥建筑群的岭带,

这里展览着一个世界。

起锚, 向着五洋六洲远前,

一样的亲昵。

说"欢迎",因为这里的泊 位,已经结束了屈辱和闭关自

守的过去。 道"再见",因为此刻的分

折,港岸边被凌辱激起的浪迹,

们的领航船, 飘扬在施杆上的,

船长之家

CHINA NATIONAL TECHNICAL IMPORT CORPORATION INVITATION TO BID

十六平方米的天地, 也是

样祝愿的汽笛---

旗和樯垣。

浓密的防风堤下,一片平展展、 光闪闪的港湾,一片过往的彩 看见吗? 三尺阔阔的阳台 扶栏上,还有振翅归来的海燕。 是呵,这是船长一家夜泊 纽约港、马赛港、横滨港 个一个缩影。 的海港!

当女主人拎了一篮淋着星 亚历山大、朴次茅斯、鹿 的一个一个窗口。 光的葱绿,从小菜场回家,把 嘴凑向"小海员"(孩子引为骄 傲的称号)耳边,"嘟、嘟"地 中国的浓缩体, 也从这里 低声一唤,便是这里第一声启 不同的语言, 拉响的是同 航的笛鸣。

活跃起来了

来的,道:"欢——迎——!" 去的,说:"再——见——!" 几乎是一样的音程,一样 水龙头响了;

接着是和火烩着的小锅噗 噗地开了。

脸盆与漱口缸漫不经心的叮叮 当当。 直要训训汶孩子! 伯奶奶

手,是为了第二、第三次地重 还是把手指按在唇边,压住了 爆发的音量: "让爸爸再……再 这里,谁都属于大海的家 睡一会儿,他……他今天又要远航!" 族,平等的兄弟。这里是一个 重新组合的世界。 浮筒上被历史撞伤的褶

他还是醒来了,象海员听 到他的集合号一样匆忙,戴上 大盖帽,套上蓝制服,忙不迭 都只能接纳这样一个世界。我 地整理行囊。只在对着镜子整 他风纪扣的时候,才有一分自

是自主、尊严和友谊的宣言。 "欢——迎——!" "再——见——!" "嗨,这神气,简直是个 海军上将!" 个在这里重新组合的世

两年工村!
一餐没有时间言谈的早点结束了。于是,——"启航"——母亲给"小海员"挂上那 个系了绳子的钥匙叮嘱说:"放

学回家,不许在路上游荡!

曲

老海员和送到门口的妻子 道别时, 不无感慨地说: 这是我的生活,总是盼望着返 航,而又总是盼望启航……"

最后,是她,匆匆地掠了 梳乱发, 向着她的造船厂

这个人,和海和船结了缘。 这十六平方米的天地,便 是他们小小的紧张的海港。

心灵之锚

笛鸣。 卷扬机启动了。为它伴奏 于是,被长夜闩住的声响 的是锚链辚辚的声响,水花蹦 跳的喧哗。好象一支激越的 《再见吧,妈妈!》

是的,海员正在告别妈妈。 妈妈在那个舰桥一般高的 自然, 也有"小海员"的 阳台上沅朓。她不会象那个姑 边把眼泪轻弹。妈妈已经习惯 了, 只是用目光眼着他。

跟得那么远, 象是从祖国的泊位跟定他

远去的浪花。 带着一个母亲的骄傲, 也带着一个母亲的爱怜。

皱成一撮的眉字间,可以 分解出多少酸甜,还有总是扯

不断的希望和信念。 离家时,妈妈装给他一袋 枣。老人有老人的思念方 式,叫儿子过一天吃一颗,也

好缩短航程的苦长 海员起锚了,从祖国的港 湾。

但是,他心灵的锚还是留

在母亲身边。



了邮递员这个 权金质奖票 大金质奖票 大金质奖票 大金质奖票 為美而简洁,文风生功· 高的这篇作品以很好。 高的这篇作品以很好。 涌 四教科文组织评为祖国夺得了一四岁的新疆少年 加二国际少年书

NO.TC 3 824001

簇 鲜 丽 的 新 天 花

中国技术进口总公司招标通告

中国技术进口总公司 (以下简称"中技公司")根据中华人民共和国政府与科威特 阿拉伯经济发展基金会签订的湖南人造板厂项目貸款协议。受权使用国际竞争性方式 采购该厂所需的成套设备 (详见附表)。全部货款由贷款项下支付。

欢迎世界各国有丰富经验和良好信誉的创造厂和/或貿易公司参加供貨。请于 九八三年元月三十一日以前来高告极供应项目并向我公司提交资格预审资料。全部资料请以英文书就一式四份。

上述资料应包括以下内容:(1) 投标厂商全名,所属国家; (2) 公司简历;(3) 公司章程;(4) 组织机构及主要成员,所属财团;(5) 实收资本,近五辛贵业额及净利润; (6) 关系银行及银行开立的资估证明;(7) 投机代理厂商情况以及授权证书(如果是 代理商时);(8) 类似设备近五年制造销售情况及参考清单,品质证明;(9) 供貨能力和 对上述设备的预计交货时间。

我们直接将询价书寄给资格预审合格者,而不重新刊登招标通告。

中国技术进口总公司第四业务部

址:中国 北京西郊二里沟

地 址、中国 北京西郊二里沟 电根接号。TECHIMPORT BEIJING 电 话。89・0931转214或769

In accordance with the Loan Agreement concluded between the Chinese Government and Kuwait Fund for Arab Economic Development for Hunan Wood-Based Panel Plant, China National Technical Import Corporation (hereinafter referred to as "CNTIC") is authorized to purchase the complete equipment (details as per attached list) needed by the Company of the Co

ment for all purchase shall be made under the Loan.

We hereby invite manufacturers and/or trading companies in the countries all over the world to participate in the supply of the above-mentioned project, equipment and/or items. Interested manufacturers and/or trading companies are kindly requested to inform us by letter of the equipment and/or items they are to supply and submit us relevant documents for prequalification not later than Jan. 31, 1983. The submitted documents shall be made in English language in quadruplicate. The following contents should be included in the documents mentioned above:

- The full name of the manufacturer and/or trading company and in

- which country it is registered;
 The brief history of the company;
 The regulation of the company;
 The regulation of the company;
 The organization structure and the main members of the company
 and to which consortium it belongs;

- 5. Paid-up capital and yearly total volume of business for the last five years and total net profit;
 6. Name of the Bank Reference and a Certificate of Financial Standing issued by the Bank Reference;
 7. Information about the authorized agent and a Letter of Authority from the manufacturer (if it is an agent);
 8. Information about the manufacture and sale of the similar equipment or items in the last five years, reference list and a Certificate of quality.

 9. Supply, capacity, time of delivery expected for the above-mentioned.

 9. Supply, capacity, time of delivery expected for the above-mentioned.
- Supply capacity, time of delivery expected for the above-mentioned equipment and items.

We shall send inquiries directly to those who are qualified in this tender and no invitation to bid will be made again.

The 4th Department

China National Technical Import Corporation
Address: Er Li Gou, Xi Jiao, Beijing, China.
Cable Address: TECHIMPORT BEIJING
Telex: 22244 CNTIC CN

Phone: 890931-214, 769

、胶合板车间成套设备:

股合板车间成業30km・ 1.生产規模, 50,000m³/年 2.原料・50足松村和師中・桝村 3.产品規格・棚面: 3'×6',3'×7', 単度, 3',5,0,12,19 (mm)

二、刨花板车间成套设备。

- 3.生产工艺,单层压机平压法,产品 为渐变结构

三、刨花板二次加工车间成套设备:

- 1.生产规模: 180万m²/年(以基材幅面计) 2.生产工艺: 低压短周期三聚氰胺树脂浸渍纸贴面,单层平压法。 3.基材:本厂刨花板车间产品刨花板。
- 上述三个成套设备包括生产主机、辅机、原料、成品输送设备,胶粘剂用树脂生产、贮存、调制、供电及电控装置、车间污水处理及车间除尘、通风、空调装置。

刨花板车间及二次加工车间还包括供压机 用的热能设备(熱介质,熱油,燃料,煤)。 相应的辅助车间及设备;

四、胶合板车间水上贮木场设备,主要包括推木船、水上原木打捆机等。

五、制放车间设备主要包括甲醛贮罐、放贮槽、汽车槽车等。

一、小sm人在以前。 八、制胶废水处理技术及设备。 废水量,10吨/日,废水性质。含甲醛 0,3%,甲醇,3%,COD,48210 mg/1。要求处理后的有害浓度符合我国 国家标准。

九、中心高压配电所设备。 输入为两条10KV回路,10KV 电回路、分成八个回路用电缆输出, 条回路的设备容量最大 不 超过2,0 KVA。 1. Complete equipment for plywood workshop
(1) Production capacity:
50,000m³/year.
(2) Raw materials: Masson's pine and hardwood.
(3) Size of product:
Format: 3'x6', 3'x7', 4'x6', 4'x8', 4'x 4'x8' (ft), Thickness: 3.5, 6, 12, 19

Thickness: 3.5, 6, 12, 19 (mm).
Complete equipment for particleboard workshop
(1) Production capacity: 50,000
m³lyear (calculating thickness
19mm).
(2) Raw materials: residue from
plywood workshop and branches.

plywood works..... ches. (3) Production technology: single opening flat-process, product with graduated struc-

(1) Production capacity: 1,800,000 m²/year (calculating by format of substrate). (2) Production technology: low (2) Production technology: low-pressure, short cycle melamine impregnated paper lamination, sigle opening flat-press pro-

cess.
(3) Substrate: particleboard from the particle board workshop of the plant.

worksnop of the piant.

The three workshops as mentioned above include main equipment, auxiliary equipment, transporting equipment for raw materials and production materials and production of the piant of the pian

Corresponding auxiliary workshop and equipment:

and equipment.

4. Equipment for log storage pool of the plywood workshop including dozer boat and log strapping machine etc.

5. Equipment for resin manufacturing workshop including formaldehyde storage tanks, resin storage tanks and tank Wag-

storage tanks and tank Wag-gom etc. Complete equipment for boiler house: Steam consumption is about 45T/per hour pressure: 25kg/cm²: main fuel: coal Auxiliary fuel: wood dugand bark

Auxiliary fuel: wood dust and bark Equipment for water supply works. Technique and equipment for waste water (from resin manufacturing workshop) treatment:

COD: 48210 mg/l Limiting concentration of harmful matters after treat-ment to meet the Chinese Stan-dard.

device to meet the climbes stam.

9. Equipment for central high
consistent distribution substations
two 10.8V circuiton bl. blasted.
The 10.8V power supply circuit
table bedivided into 8 circuits
table bedivided into 8 circuits
to be led out by cable. The
maximum capacity of equipment of each circuit shall not
exceed 2.000 KVA.

10 Equipment for maintenance;
shop.

amount of waste water:
10T/per day,
prop. "ty of waste water: formaldehyde content:
0.3% mc+hanol content: 3%.
COD: 48210 mg/1

shop.

11. Oil storage including petrol
and diesel oil used for trucks
and fork lift trucks.